

早稻田大学附属图书馆
川田氏寄附
第 654
第 205
第 2994
出带许不外
儿 8
38



門 儿 87
3038
38

特 儿 8
2994
38

俄羅斯紀聞別編

八

與地 誌略 在土音地 亞珠宗譯

語厄利亞

名謂

古名亞爾

俾翁トス羅甸又譯又魯斯ト

大總利ト

泥亞ト謂ト貌ト利ト太ト泥亞ト此國ト古名トリト此國人ト又

謂厄利亞ト南貌利太泥亞ト思可齊亞ト合ト一國ト大總利太

利太泥亞ト

方域 此國之東南西北共二海三瀕之唯北思可齊

亞ト隣ト之ト勿ト堪ト小ト索ト爾ト外ト西河ト之ト分界ト之ト古



羅馬帝ノ世ニ兩國ノ界トシテ差南ニ塘ヲ築テ思
可齊亞人ノ侵掠ヲ防ク當時思可齊亞人ハ皮
膏ヲ染染ヒ異俗タリト古塘今存セズト雖モ或ハ
地ヲ強テ遺基ノ殘ルヲ見此國南北百五十里
東西百十二里周廻五百六十四里ト云

瀋海 南ハ拂郎察國ト一海峽ヲ隔ツ所謂爲
耶爾ナリ東北海ニ瀕ス此ニ額利奈斯海ト呼此
海夏時ニ鯨ヲ捕尤モ夥シ西ハ意而海ニ臨シ意而
爾太ト別ル熱アル業海峽ト名ク此ニ額利奈斯

多^{トル}爾^ル灣ト名クアリ深廣ニテ海峽ノ通行ニキ似テ
甚々航者ヲ誤ルコト多シ故ニ偽海峽ト謂フ

河川 國中小川多ク大河宜シ最上ル者四一曰太
默斯東流テ北海ニ入龍動河ヲ經過スルヲ以テ又
龍動河ト呼此河毎歲泛溢シテ東方ニ出歐
蠟得河等ノ如ク此ガ為ニ河偏ノ地ヲ潤シ肥スト云
冬寒ニ氷堅ク嘗テ氷上ニ於テ一牛ヲ焙リ得ク
ト二曰撒額利那北流シ西ニ迴リ意而海ニ入
三曰西勃斯小川ヲ多ク合セ東流シ北海ニ入

四曰阿瑟アセ北海ニ入

風土

地氣濃密ニテ多霧ナルヲ以テ時トシテ數日

太陽ノ光ヲ見ザルヲアリ蘇多刺勃 聖學家ノ先哲モ

已ニ其說ヲ著シ大抵終日ニ太陽ヲ見三四時ニ

過ズト夏日ハ暑熱甚シカラズ但温冷ノ變尤モ

甚シク一日中ニ朝ハ春ノ如ク晝午ハ夏ノ如ク

晚ハ秋ノ如ク夜ハ冬ノ如キアリ閩境ノ收大山

深谷ナク茂林肥壤多ク牧野ハ終歳青緑ナリ

穀ヲ生テ最モ豐饒ニテ已ニ數百年間饑饉

ヲ知ラズト新穀登場ニハ他邦ノ民此ニ来リ食ス

者甚多シ良馬ヲ産シ伊斯把你亞ノ産ニ競フ

牛肉尤モ美トシ羊ハ金皮ヲ被ル稱セラル其毛織

細志ニ伊斯把你亞産ニ上クリ此ヲ織成ニ販

出テ殆ト天下ニ遍シ或說ニ此國ノ羊ハ乳ヲ取

リナシ故ニ其毛美澤ナリ阿蘭陀寺ノ酪ヲ製スル

ト異ナリト又林澤ニ野獸禽鳥ニ乏シカラス但國

中狼ナシ年ノ為ニ防備ノ勞アラズ舊史ニ云此國

舊狼多シ第一千年代ニ國王檀勒斯矣ニ命シ

歲貢ニ代ルニ狼三百頭ヲ獻スルヲ以テス如此ニテ
終ニ狼種ヲ絶ル鱒魚等美味ニメ且夥ニ
此ニ葡萄酒ヲ製セズ是伊斯把你亞拂郎察
意太里亞熱爾瑪尼亞ノ諸邦ヨリ之ヲ輸送スル
所多キ故ナリ特穀ニテ製スル酒ニ西^ル名ク
美酒ヲ出ス又果實ニテ造ル酒ニ際^ル名ク
伊毛^ル諸^ル點^ル爾ノ諸種アリ大大ヲ悉^ル名ク能
熊^ル獅^ル戰^ルノ戶^ル之ヲ畜^ル一^ル種^ル雞^ルアリ能^ル人^ル教^ルニ
馴^ルノ國人日曜日ニ此ヲ闘雞戲ニ用^ル錫ヲ鑄

大貴品トシ其質色殆ト銀ノ如ク堅白ナリ鉛亦
良性其他銀銅鐵玉石礬硝ニ乏トセテ石炭アリ
薪木ニ代ベシ泊夫藍甘草蜜蠟麻苧皮革等此國
ノ產少カラス木材ト云人ノ用ニ給^ル正^ル是^ル且^ル此^ル他
邦ヨリ輸^ルシ易^ル石ノ瑪^ル爾^ル點^ル爾ニ似^ルテ用^ルニ堪^ルアリ
又良性湧泉溫泉多シ

區分 諸厄利亞本^ル地^ルノ獲^ル新^ル斯^ル大^ル別^ルス諸厄利亞本
地^ルノ大^ルニ^ル北^ルハ^ル思^ル可^ル齊^ル亞^ルニ^ル境^ルシ^ル東^ルハ^ル北^ル海^ルニ^ル距^ルリ^ル南^ルハ
葛那爾ニ臨^ルム人^ルテ^ル七^ル道^ルト^ル下^ルニ^ル叙^ルル^ル如^ルシ或^ルハ^ル分^ルテ

五十二尾刺弗ト云此府邑ノ名謂ヲ以テ世家貴
族ヲ封シテ歌尔多夫尾刺弗拔訖等ノ称アリ
ト雖モ皆其府邑ヲ有ニ非ス唯名号侯トスルナリ
其中特肅瑟吉斯ノ西倫德兒其地ヲ有テリ總
テ國中城堡要害宜ク准街市ヲ為ス是諸厄利亞
思可齊亞合テ一島トシ四隣他ノ國トニ接セ大
陸ノ諸國ノ如ク隣境ヨリ憐ノ誤入ノ患ナシ故ニ
國中ニ砦堡ヲ要トセザルナリ但此國ノ軍備ニ專
ラ軍艦ヲ以テ海濱ニ集ル敵ヲ逐斥スルニ在而記
然尺管内ニ騷乱アルニ當テ國中城堡ノ備
人民其畏ヲ避ル方ナク其害少カラズ近ク思可齊
亞土寇ノ亂ニ於ル如シ此海濱ニ好港澳多キ此ニ
對シ排即察阿蘭陀ノ海濱ニ以スキニ非ス如何ト
ナレバ此海峡常ニ西風吹テ沙ヲ淘テ排即察ノ
濱ニ輸シ諸厄利亞諸澳ハ此ガ為ニ深廣トナリ
此ニ反シ所砂聚テ港口ニ堆ラナシテ港中ノ船
出路ナキニ至ル諸厄利亞濱ニ好澳多キハ諸邦ノ
商船各一港ヲ分テ其船ヲ入テ阿蘭陀人參禿

微觚及華爾微觚ニ於テシ排郎察及勿搦祭巫人
ハ禿歇尔ニ於テシ伊斯把你巫人ハ布禮麼多ニ於
テシ意而人ハ含斯的兒ニ於テシ志等ヲ以テ見ベシ
此ニ由テ港内旅客難當消亂ノ患ナシ

一曰由點謨ハ葛那尔ニ臨ム地ナリ深林牧野

田圃相參リ太點斯河口ニ砂洲アリ海船ノ畏ル所

トス果ニ噶尔斯及列搦的ヲ美トシ魚ニ撒尔謨及

福勒ヒヲタトス結麗土ハ白エラ出ス此部廣サ一百

二十四萬模尔建地方六尺ヲ一步トシ二千五百
四十六步ヲ一模尔建トス

三十一府四百零八郷三萬九千二百四十二戸

アリ政司十八員ヲ置甘都里ヲ首府トシ吏職

エアリ加耽ニ軍艦商船ノ工場及大庫アリ傑

標微觚ハ龍動ニ近ク太點斯河傍ニ國王ノ誰

宮アリ微尔德第三世王ノ建ル病院歳ニ一萬

本獨蘇的尔ヲ給シ養贍ノ料トシ專ラ船夫ノ

為ニス星學名家法尔禮ハ此地ノ人ナリ德布

多福尔度ニ一微尔德第三世王ノ建ル一大院

將士ノ孤寡船夫ノ老耆ヲ養フ處トス此ニモ

舟工場ノ大庫アリ日ニ數百口ヲシテ業ヲ作シ
ムド充ド歇ルハ堅堡好澳アリ排郎察濱ノ加カ律ス斯
港ニ相對ス水程僅ニ十三里平時ハ七值中ニ
西次便船ヲ加カ律スニ遣

二曰越越瑟瑟西西亞亞ハ甘甘默默漢漢ト太太默默斯斯河河ヲ隔テ相對
ス地ナリ腴壤沃野多シ泊夫泊夫藍藍ヲ生ス二部ニ分
ク海ニ瀕スルヲ越越瑟瑟西西亞亞トス廣サ一百二十四萬
模爾建ニノ二十五府四百十五鄉三萬四千八
百十九戸アリ政司八員ヲ置太默斯河西ヲ隔

德デ兒兒瑟瑟西西亞亞トス小部ナレ人民稠密ナリ廣サ
二十四萬七千模爾建ニノ七府二百鄉十三萬
戸アリ政司八員ヲ置

詭コ動動羅羅向向呼呼詭詭入入以以謨謨語語厄厄利利亞亞ノ國都ナリ北緯
五十一度三十一分經度ハ鉄島ノ東十七度三
十七分十五秒トス太默斯河北側ニ在三區ニ別ツ
東ヲ詭動西ヲ物物斯斯多多蒙蒙斯斯的的兒兒南南ヲ瑣瑣度度律律
船ト云街衢七千皆廣直家屋燿燿鄣鄣凡十三萬戸
但把理斯ノ如ク數重樓ヲ楹楹セス其口數毎戸

八口トシ算スルモ一億零四萬六府中大寺百二十
八區アリ人口數ノ多キヲ察スニ是ル他社院ノ
如キ其數外トテ龍動ニ高貴多ク瑣度律儀
ニ船夫多ク蒙斯的兒ニ貴族多ク住ス人口夥
多志府中井泉ノミニテハ給支スルニ足ラ故ニ大水
道ヲ造ル歇ルカ福ル多ヨリ水ヲ架シ此ニ送ル長十
二十八里ニ亘ル府中毎戸大槽ヲ設テ此視水
ヲ受搬運ノ勞ヲ省テ常ニ水ニ足ラニ便ナリ
内市魚市馬市蔬菜市諸穀布帛馬牛等各
市ヲ別テ總テ二十三處但材木石炭皮革類ハ
太默斯河傍ニ肆ヲ置諸區ニ傳遠ヲ設ケ府外方
二十里ニ遞夫ヲ遣ニ便ニ又車馬ヲ借ニ便船
ヲ出ス等各其便ニ備フ茶店ノ彼此ニ散在ス者
五百許府人旅客ノ遊息所トシニ士夫ノ小會ニ用
エ玉城ヲ微的^{ハル}タルト名ク河傍ニ在府外ニ一大
園ノ遊觀場アリ此外動モスル乘車四五百輛
ノ往來スルヲ見其廣大想フベシ此ニ王ノ親衛ノ
兵ヲ閱シ或ハ競馬ヲ為シム蒙斯的兒ニ大政事

臺アリ長サ百七十尺幅サ百四十八尺中ニ柱ヲ設
不奇巧トス會議及大禮ヲ行フ處トス此ニ書庫
ヲ置又高賞ノ會ニ一大堂長サ二百三十尺幅サ
百七十一尺富商^{ゲレ}勒^レ斯^レ汎^レリ自ラ資ヲ費シ建ル
所ト云貨幣ノ廳ヲ^カ蓄^レ革^レト云自國他國ノ貨ヲ貯
へ收支兌換ノ事ヲ司ル上司副司曹庶許多アリ
聖^カ寶^カ珠^カ殿ヲ都下ノ第一寺トス長サ五百七十尺
廣サ三百一十尺羅馬ノ聖^カ伯^カ多^カ琛^カ殿ニ以ス又聖
伯多琛殿モ宏麗トス國王即位ノ禮ヲ行フ處

ナリ此ニ歷世王廟ヲ置大臣學士武官ノ烈功
アル者ハ特詔ヲ以テ此ニ^カ登^レヲ置シム詔勅ト瑣度
律^カ觚^カノ間太^カ點^カ斯^カ河^カニ橋アリ長サ九百尺幅サ
三十尺又藍^カ白^カ多^カニ石橋アリ長サ一千二百
二十三尺幅サ四十四尺其構築十一年九月ヲ以
テ畢ル夜ハ橋上ニ燈三十二基ヲ列シ之ヲ燎ス
翰^カ爾^カ城^カヲ都下ノ要害トス河側ニ在テ砲臺ヲ列
ス河ニ臨ム處ニ土ヲ壘テ大^カ煩^カ十六口ヲ植之ヲ放
テバ直ニ水面ニ射ヘシ此ニ武庫ヲ置兵具六萬ヲ

備フ病院ニ白徳藍ト名ク者狂痴等百五十八人ヲ
置ベシ又肅敦病院ト名クアリ層士肅敦カ建ル所
ニノ歳費一萬本獨蘇的ルヲ給ス老老至幼弱百
二十人ヲ置ベシ又支體不具及創傷セル徒ヲ養
フ院アリ知院ニ粵需亞爾度第六世王ノ建ルア
リ孤兒千五百口ヲ置ベシ其兒ニ專ラ理學及航
海術ヲ教ユ又應善爾馬利院ハ都下士夫カヲ併
テ建ル所ニノ府民船夫ノ貧困ナル者ヲ養贍ス
此内別ニ十歳ヨリ十三歳ニ至ル孤女ヲ養フ

館完ニ注行ヲ悔ル女ヲ置ル館アリ次律詩第
廿五ノ建ル祝利德勿尔ト名ク第六安惑過誤
ノ者ヲ教誨ス處トス即千都古馬賸斯前ニ
ナリ龍動ノ港ハ廣大ニメ大船千艘ヲ容ヘシ太
斯河ニ潮シ閩國ノ交易三分ノ二ハ皆此都下ニ於テス
故ニ輻湊允マ盛ナリトス但都下ニ多ク石炭ヲ用ル故ニ
其烟毒ニ露ノ如ク之ニ馴ル者胸肺病ヲ養フ
三曰窩斯多詩厄標ハ北海ニ瀕スル地ニメ三部ニ分チ
共ニ二百七十一萬三千模尔建七十四府一千四

百十八郷九萬八千九百五十二戸アリ政司三十四
員ヲ置部内牧野多ク羊ヲ育シ泊夫藍ヲ生ス大麥
美酒最好酪ヲ出シ海ニ鯨ヲ捕由谷御律入西
府ニ大學館書庫アリ碩學臣匠常ニ之ニ居ル
四曰齋瑟吉斯ハ龍動ノ南葛那ルニ瀕スル地ニ
ノ百七十三萬二千模爾建三十一府四百五
十二郷五萬五千七百四十五戸アリ政司四
十二員ヲ置部内ニ鯉魚蜆蛤福勒ヒヲ美トシ
鐵匠硝子工多シ又良火藥ヲ製出ス

五曰物斯多瑟斯ハ龍動ノ西ニ葛那ルニ沿地ニ
七部ニ分チ總テ七百二十七萬五千〇〇六模爾建
百七十三府千八百八十二郷二十二萬千六百
十五戸アリ政司百七十七員ヲ置應多泥西府
最古ニ學館幼若七十人ヲ置先此ニ教ヘ後屋吉
斯福尔度ノ學ニ遣政尔都麼多ニ好澳アリ高貴
輻湊ス世人此ヲ航者ノ學會ト謂此ニ近ク病院
アリ泊夫ノ病ヲ養フ此地十二里許ヲ離シ微航
多集アリ大ニ土壤肥沃邑落蕃庶寺三十

六區アリ國ニ大軍艦ヲ獲ル時此ニ報料ヲ集ム
又來ル嶺際及野爾際ノ二島排郎察海濱ニ在
共ニ諸厄利亞ニ屬ス顏利斯多ルハ訖勤若ル航ニ
次ノ富庶大府トス府人西印度ノ交易ヲ營スレ
ヲ裕ム又取禦器ヲ造ル温泉アリ布律麼多ハ陸
城好港舟工場大庫アリ千五百七十七年
五律的兒太刺結此港ヨリ船ヲ發シ地球一
周ノ航海ヲ為セリ格倫頌ルハ諸厄利亞國ノ
西陲ナリ太子初テ生ル時此ニ封シ格倫頌ル
歌ル多夫トシ數年ニメ獲勒斯普靈斯ニ升ルト
此地氣候良善ニメ土人壽考壯健多シ蘇吉斯
諸島ルニメ許多アリ危礁多ク航者ノ尤モ懼ル
所トス總テ此部ハ牧野ニ宜シク牛羊蕃滋シ哆羅
絨毛布毛氈ヲ多ク出シ罕焉カト莫大ハ造
リ麻芋水晶銅鉛錫ヲ産ス
六曰魯爾西西ハ諸厄利亞國中央ノ地ニメ尤
モ廣ク十九部ニ分テ十一億四十五萬
六千〇二十模爾建シ二百五十八府三千五

百二十八郷三十六萬二千三百四十戸アリ政
司一百三十六員ヲ署ス土壤肥腴穀麥ニ富
山林木材ニ饒牧野多ク牛羊蕃殖シ羊毛軟細
其白毛雪ノ如キ特ニ貴シ鐵鉛石炭瑪尔點
尔亜尔拔斯多石英硝石鹽坑アリ又良馬ヲ産
ス屋吉斯福尔度ニ大學校アリ歐邏巴ニ名アリ
學師ノ長者此府尹ヲ無生徒ノ需用ヲ受ル者凡
一千自ラ賞ヲ出ス者凡二千アリ書庫尤モ富
トシ書ヲ鑄刻スル工肆ヲ置又大藥園ニ奇珍ノ
草木ヲ培養ス會社數十皆厚賞ヲ得耶西東ニモ
學館アリ學童四百ヲ置此ヨリ甘谷總律入里ノ
學校ニ進ム索亞古山ニ二洞アリ一洞ハ水液高流
シ物ヲ化シテ石ト為シ性アリ一洞ハ口廣ク五十
尺許其深サ測リ難シト
七曰語尔烏豐白尔蘭度ハ思可齊亞ニ疆スル地
ニ六部ニ分チ總テ八億四十四萬一千模尔
建一百二十七府八百七十一郷二十萬〇六
千四百〇四戸アリ政司六千六百員ヲ署ス土

二百八十四年 弘安 妃男ヲ産ム乃チ王此土人
ヲ喻シテ云此王子ハ獲勒斯ノ産ニメ汝輩ノ
主タルベシト 卑魯 卑爾度 第二世王是ナリ此ヨリ
後歴世皆獲勒斯ヲ太子ノ封トス而後千五百
三十五年 天文 治衛 吉 第八世王ノ時ニ至テ定
テ 諸厄利亞ノ郡縣ノ制ニ入今此ヲ南北西部
ニ分ク總テ五億二十九萬 模爾建 六十二府
七百一十郷 五萬六千四百一十戸アリ 政司
二十四員ヲ署ス 部内火山アリ 温泉 鉛坑 多ク

又馬ヲ産ス

洲外所轄 亞細亞ニ於テハ 麻 辣 拔 爾 濱ニ 瑪 度 刺
斯 府 及 聖 熱 阿 而 厄 城 アリ 穀 邏 滿 埜 兒 濱ニ
梵 貝 及 蕭 刺 的 ノ 埔 頭 又 啞 瘴 及 廣 東 ノ 濱ニ 天
埔 頭 アリ 亞 弗 利 加 二 於 テ ハ 泥 又 利 西 亞 ノ 西 濱
鞞 額 刺 河 口ニ 聖 雅 墨 斯 城 アリ 其 河 ノ 兩 側 許
多 埔 頭 ヲ 置 河ニ 溯リ 凡 九 百 里 餘ニ 至ル 又 為
匿 亞 濱ニ 數 處 埔 頭 ヲ 置 其 内 加 敢 哥 爾 設 ヲ
最トス 其他 黑 地 兀 皮 亞 海ニ 聖 歌 列 那 島ヲ 東

印度高船ノ休總處又聖羅乙斯玻度勒瓦
 辣謨ノ諸城及舍囉那河河道等皆詣厄利亞
 人ノ所轄トス北亞里利加ニ於テハ花地新詣
 厄利亞新思可齊亞新慶阿爾新厄利際邊
 舍爾法你瑪利蘭度未爾入尼亞加祿利那熱
 阿爾傑吸鬆松灣身賣加魯拔爾拔度斯魯拔
 爾婆達多拔臥聖賓生的聖度若歌安知蓮西
 蒙突瑟辣多檳惟思聖吉都安渠刺拔法瑪白
 爾模德斯略西堂等又加拿太憲悉西那聖老
 標佐河ノ諸島加破額列東島倭勒那達島倭勒
 耶入涅斯島等ハ近時詣厄利亞人ニ屬スル所トス
 土人古說ニ此國人ハ排郎察ヨリ分レ来ル且此地
 元排郎察國ト接續セリト然氏歴世久シク漸ク他
 邦ノ人此ニ居者多ク本土人ト相雜ル古羅馬ノ
 世此ニ人民ヲ聚植セシテ初トシ詣厄利沙瑣尼
 西牙那瑪爾加諾兒滿第黃達標弗里斯弗刺
 若業爾等ノ人皆此國ニ来住セシナリ是故ニ此
 國人ハ種族混雜スルテ其言語ノ排郎察羅甸

熟尔瑪尼亞等ノ諸言ヲ混用スラ觀テ知ベシ
其人形體完好婦女尤モ美姣歐邏巴中ニ冠タ
リ男女共ニ稟賦ノ秀美他邦ニ踰ト雖モ養成
ノ法或ハ宜ク得ズ其性ノ美ヲ損ス言語術
藝ヲ習ニ敏ニメ碩學高才ヲ出ス他邦ニ勝ルト世
ニ顯ル所ナリ但性爽活ニメ安靜ナラス争騷
ヲ好ム言語諳明ニメ敏思慮ス又兵卒ノ勇敢
步騎水陸ニ擇ナク反ク畏ザル者此國人ノ如キ
臨リ鬪境ノ人民繁盛ナル其性ノ稟育ニ富

ノ故而已ナラス近隣諸邦ノ人此ニ未歸正者ハ
夥シトス阿蘭陀ニ過ル拔歇ル多夫晨虐ナリシ時
其國人逃テ此國ニ歸シ排郎察ニ復業釋天ノ
徒ヲ逐斥セシ時ニ其徒逃テ此國ニ歸スルガ如キ
以テ觀ベシ若此國ヨリ西墨利加ニ人種ヲ徙植
スルナクハ其衆多ナル殆ト國ニ溢ルトセシ常例ヲ以
テ此姓族ヲ計ルニ二億三十三萬零四百二十
トス假令一族毎ニ五口アラハ十二億ニ至ル
トス上俗演劇ヲ喜ミ尤モ其悲哀事ヲ好ム

馳馬ノ戯大犬ヲ野獸ト載シムル等常ノ遊嬉トス
性多ク保急拂即察人ノ爽利ナルニ若スト
虽モ諾ル勿入西人ノ偷懶ニ同シカラス人
ニ交ル慎密ナリ往時ハ華侈ヲ厭サリシカ
近時ハ儉省ヲ学フ室家清楚婦女美服ヲ以
テ士夫ノ采トス客旅ニ遇スル拂即察人ノ
倦切ナルガ如クナラズ然レ此ニ未遊スル
者ヲ愛シテ敢テ侮慢セズ若其人ニ意ヲ縦
ニセシムレハ乃チ驕傲ニノ卑ヒ易ク或ハ

暴戾ニ至ル然レトモ窮厄ニ當テハ反テ興
シ易シ故ニ古諺ニ諸厄利亞人ハ哭ニ興ス
一シ矣ニ興シ難シト婦女ノ制寛裕ニメ嫉
妬ヲ恣トス此カ為ニ大過ヲ導出ス稀ナ
ラス世人諸厄利亞ハ婦女ノ天堂ト謂ハ之
ニ由ナリ工匠尤モ勉勵精緻トス是故ニ時
規驗氣ノ器等巧妙ヲ極メ鐵銅等ノ諸器械
工技美ナラサルハナシ但其人貪ヲ取ズ故
ニ諸工藝ノ徒其産ニ攷々タラス

政治

貌利太泥亞國政ハ伊斯把你亞拂郎察
等ノ諸王國ト同一ナラスト虽臣亦一自立
王國ノ政トス雅谷貌第一世王始テ國王ノ
常典ヲ建テ此ヲ破ル寸ハ王自ラ位ヲ遜ル
一ツ政府大臣常ニ之ヲ監守スルヲ任トス
故ニ威權王家ト政府ニ分レ此ニ令スル所
モ彼ノ許ス所ニ非レバ行レス王ト政府ト
相合スレハ度政順ニ相合セオレハ勤モス
レハ管内ニ干支ヲ勤スニ至ル加列兒第一

世王ト其嗣雅谷貌第二世王ト二世ノ間ノ
如キ此乱アリ國史ヲ見テ知一ニ國王ノ常
典トスルハ他邦ト交會軍旅ノ事ヲ指揮シ
政臣ヲ奉教官ヲ命シ諸官ノ賞罰黜陟ヲ掌
ル但王ノ威福ヲ誤用セサルカ為ニ新法ヲ
創立シ租税ヲ斂ル兩事ハ政府ニ任ス國嗣
ハ王ノ嫡子ヲ以テシ太子卒スレハ其嫡孫
ヲ嗣トス孫ナキハ太子ノ弟ヲ嗣トス又男
嗣ナキハ女ヲ嗣トス但王子トイハトモ羅

瑪^ス葛^カ多^ト羅^レ吉^キ教^キ派^ニ屬^スル^マノ^ハ三^ニ統^ニ位^ニ嗣^ト
ノ^ハ列^ニ入^ルス^ニ唯^ニ普^ニ球^ニ的^ニ斯^ニ當^ニ多^ニ教^ヲ奉^ス男^ニ女^ニ
ニ^ハ非^レハ^ハ國^ノ嗣^ノ撰^ニ入^ルル^ヲ國^ノ法^トス^ニ此^ニ
國^モ亦^ハ排^シ郎^ヲ蔡^ヲ王^ノ如^ク歷^シ世^ニ相^シ傳^ハ一^日モ
王^位ヲ^空ス^ルヲ^十シ
政^府ヲ^把ル^列孟^ト謂^フ政^臣會^集ノ^廳ナ^リ
上^下二^廳ニ^分ツ^上廳^ニハ^亞爾^都俾^斯萃^普
俾^斯萃^普教^官歇^ル多^夫瑪^ル祈^斯瓦^利弗^勃
爾^敏瓦^利弗^拔龍^世族^ヲ署^ス當^時請^厄利^亞
人^二百^零四^百思^可齊^亞人^十六^百思^下ス^此輩^ヲ
ヲ^羅兒^杜ト^稱ス^下廳^ニハ^拔羅^涅的^律的^兒
耶^斯祈^勃及^郡邑^長司^等ヲ^署ス^請厄^利亞^人
五^百十^三百^思了^齊亞^人四^十五^百思^下ス^此輩^ヲ
ヲ^昆蒙^斯ト^稱ス^上下^廳各^班頭^一ヲ^推テ^可
否^ク裁^決ス^其事^ハ王^命ヲ^受テ^之ヲ^行テ^法
ト^ス其^大會^ハ王^命ヲ^以テ^集ル^私ニ^會ス^ル
ヲ^十シ^大抵^毎歲^一次^或ハ^二歲^三歲^毎ニ^必
ス^大集^會アリ^國ノ^常政^ハ總^管大^臣一^百ヲ

父母兄弟婢僕各奉スル所ヲ異ニスルアリ
教法ノ檢束ナキヲ天下此國ノ如キヲ見ス
蓋此國ノ法教唯俾斯草普ニ係テ之ヲ統裁
セシメバ如此ノ放縱ニ至ラサル一ニ然ル
ニ教官ニ列セサル寺院多ク以テ混雜ヲ致
ス但政家之ヲ視テ多端ヲ憚ラズ各相容受
スルヲ旨トス謂フ嘉穀稗糠ト共ニ生シテ
秋ニ至ルト同シト羅馬教ノ徒ハ帝ニ衆庶
ノミナラズ貴族ト臣民往々コレアリ雅谷

貌第二世王ノ子雅谷貌粵需亞爾度ハ羅馬
教ヲ奉スルヲ以テ國中羅馬教徒皆私ニ此
王子ニ左袒シ雅谷俾天ト稱シ黨ヲナス是
ヲ以テ千七百四十五年延享思可齊亞ノ冠
龍動ヲ侵ントシ都下ノ羅馬教徒ニ通シテ
都外十時行程ニ出迎シハ國內羅馬教徒ハ
其子弟ヲ伊字連及度愛^共撫^弗^邦母ノ字館
ニ遣其處ニ詣厄利亞國ノ童幼ヲ置ノ館ヲ
設ケアリ

軍備

平常ノ備トスルハ兵四萬ニ過ス此中
厄貌刺尔答兒玻尔多瑪却野尔際求尔擲
際ノ成兵ヲ計入貌利太泥亞ノ國タル原一
島タルヲ以テ其疆界ニ兵備ヲ要トスル
少シトスルナリ歩卒ハ多ク思テ齊亞人ヲ
用ユ兵士ハ赤色ヲ服トス往時兵ヲ募ル十
六歳ヨリ五十歳ニ至ルヲ法トス千七百五
十三年^{三寶曆}熱^セ阿^レ業^ゲ第^ニ世^ニ王古法ヲ改メ
十八歳ヨリ四十五歳ニ至ルヲ法ト

ス又別ニ土兵ヲ起ス法ヲ立五年ヲ一期ト
シ役ニ就シム軍ヲ起ス時ハ八萬ニ滿其中
ニ他邦ノ兵卒教千ヲ買入海軍ハ耶利撒白
多女王ノ時ヨリ舊教ヲ増加シ大小軍艦二
百翼船夫四萬ヲ備フ其第一等七翼第二等
十三翼第三等四十一翼第四等六十三翼第
五等四十三翼第六等三十三翼ニ別ツ近時
拂郎奈及伊斯把你亞トノ戦ニハ軍艦三百
翼分テ三等トシ赤白青三旗ニ標シ赤旗ノ

船ニ總督アリテ諸軍ヲ指揮ス赤旗船將ハ
日ニ五本独蘇的ル其他船將ハ三本独蘇的
尔逐次差別シ其供給トス如此海軍ノ盛ナ
ルヲ以テ諸厄利亞ニ瀕スル諸海上ハ盡ク
此國ニ統轄スル勢アリ是故ニ千六百六十
五年寛文巳ニ墨代利拂即奈誌ヲ铸テ其文
ニ我四海ヲ統轄スルノ語アリ阿蘭陀等ノ
如キ列強親利吉諸國ノ船親利太泥亞ノ船
ニ遇ハ行ノ海上ニテモ大橋ノ旗ヲ伏シ帆

ヲ下ニテ之ヲ過ルヲ式トス

學館 甘答貌律入亞屋吉斯福尔度ノ兩大學
校ノ外國中彼此ニ學館許多アリ龍動ニ聖
宝球殿ノ學館物斯の兒ノ學館ノ如シ千六
百四十五年正保學師歌魯刺密納ノ建ル學
會ハ國王ノ究理學會トシ上師一員副師二
十員學曹百七十員ヲ定メ他諸邦ノ學師ト
相結テ互ニ通シ理學ヲ研精シ新ニ發揮ス
ル所ハ書ニ著シ天下ニ公ニス實ニ歐邏巴

中名譽ノ辛會トス水曜日毎ニ相會ス書庫
ハ前ノ諸字館各藏スル所許多又貴族大家
各書庫ニ名アル者多シ此ニ詳載セズ

貿易

諸厄利亞人ハ其貿易音ク天下ニ通セ
ント欲シ常ニ土産ヲ載テ他邦ノ貨ニ買又
此ヲ一方ニ遷ス其都ノ太默斯河ニ上下ス
ル商船日ニ千數アリ哆囉絨ヲ織出ス歳ニ
二百萬本独蘇的兒ニ値ル此國交易中ノ最
トス耶利撒白多女王ノ前代ハ土産ノ絨毛

ヲ多クハ織カシテ他邦ニ輸ス然ルニ此女
王ノ時阿蘭陀等ノ織工ヲ多ク其國ニ招キ
致シ土人ニ其巧技ヲ傳ヘシム此ヨリシテ
國中多ク織工ヲ得タリ帽莫大小袖套及諸
毛布類錫鉛銅鐵等亦歳ニ百萬本独蘇的兒
ニ値リ沙糖烟草青黛等ノ亞墨利加地方ヨ
リ得ル亦歳ニ五十萬本独蘇的兒ニ下ラス
商賈ヲ勸ルニ六十二曹ヲ建每曹各甲首ア
リ經紀スル所ヲ分ツ鯨魚ノ曹哆囉絨ノ曹

ノ如シ哆囉絨ヲ魯西亞人ニ販ク尤モ多シ
雪際亞人ト專ラ鐵銅ヲ貿易ス此ヲ東國商
曹ト云亞細亞ニ貨遷スルハ昔ヨリ列杭多
ノ商アリ又哆囉絨ノ上好品ヲ都兒格人ニ
販ク別ニ曹ヲ建東印度商曹ノ大ナル歳ニ
百五十萬本独蘇的尔ノ需用ヲ計リ亞辣比
亞ヨリ支那ニ至ル其間ノ商館埔頭皆殷富
ヲ極ム亞弗利加ニハ沙禮ヨリ喜望峯ニ至
ル貨遷スル所亦許多アリ亞墨利加ニハ西

印度商曹ノ盛ナルノミナラス許多ノ屯營
堡城ヲ有テリ共ニ各洲ノ誌ニ載ス蘇ヲ捕
丁初ハ唯莫斯科未亞ノ海濱ニ於テシ此ヲ
蘇商曹トス今ハ遠ク卧兒狼德尖山島ノ海
ニ漁ス諸厄利亞貨幣ハ本独蘇的尔鄰舩
悉吉尔鄰舩片你ヲ以テ教フ本独蘇的尔
ハ悉吉尔認二十トス阿蘇陀ノ設斯多法尔
汝四十ニ概當ス片你一名蘇對弗尔ハ悉吉
尔十二分ノ一トス又渠你斯ト名クアリ悉

吉尔二十分ノ一トス
律的兒阿尔德 哥設林度會一ニ聖熱阿爾業
律的兒又聖若律斯會ト稱ス千三百四十九
年貞和粵需亞尔度弟三世王ノ建ル所ニノ
天下ニ顯ハル世此國王ヲ會主トシ二十六
人ヲ限トス此會ニ入者皆貴族ニノ會ヲ建
テ以來此ニ入者熱尔瑪泥亞ニ八帝諸國ニ
二十餘王阿即月普靈斯五人其他ニ諸邦ノ
貴族多シ

業列五利ノ曆
元八千五百八十三
年ニ至ル所トス
天正十年壬午ニ

諸厄利亞國人ハ千七百五十一年陰曆ニ至ル
ニテ其曆法由利安ノ古法ヲ用ニ此年第四
月二日政府ノ議ヲ經テ始テ業列五利ノ曆
法ニ從ヒ乃千千七百五十二年陰曆第九月
二日後十一日ヲ除キ第十四日ヲ以テ其曆
元ニ定ム○此國王モ昔ハ拂郎察王ノ如リ
瘡瘡ヲ撫スルトヲ行テ然レ臣耶利撒白多
女王之ヲ罷テ為ス微尔檢弟三世王ハ此ヲ
妄信ノ事トシ全ク之ヲ廢ス

旗章 全幅ヲ四區トシ第一第一四ハ金三豹ヲ
赤地ニ赤獅子ヲ金地ニ畫キ第二ハ金三百
合花ヲ青地ニ第三ハ金法尔布キ器ノカヲ青
地ニ畫キ其兩外側ニ冠セル豹ト一角獸ヲ
畫シ者ナリ

思可齊亞

名謂 往昔羅馬人此ヲ拔尔拔撈貌利太泥亞
ト謂是不羈ノ人ヲ拔尔拔撈ト云ニ起ル蓋
當時此國ハ羅馬ニ服從セタルヲ以テ名ノ

ナリ或ハ加列度泥亞ト名ケ又亞尔拔泥亞
ト名ケ今思可齊亞ト呼其種族思可奈ニ因
テ称ス原意而蘭太ノ人トス故ニ此二國ノ
語ヲ混同シ用ニ今語厄利亞人ハ北貌利太
泥亞ト云

延袤 南北長百十二里東西廣七十五里其三
面海ニ瀕シ唯南ニ諸厄利亞ヲ隣トス東ハ
北海西ハ意而海ニノ意而蘭太ノ間ニ島嶼
多シ北ハ思可齊亞海ニノ又加列度泥亞海

ト呼

河川 太^ソ吹^ヒ斯^ス河ハ國ノ中央ニ西ヨリ東ニ延
リ此國ヲ西區ニ分ツ泥多^ト河結^ケ震^レ德^テ河ハ共
ニ意^ニ而海ニ入^ル在^リ野^ノ河蘇^ス比^ビ河泰^ス温^ム河ハ共ニ
北海ニ入^ル又大湖許多アリ諸河ニ由^リ各海
ニ出^ル其間處ニ小灣江ヲ為^スコト亦甚ク
多シ

風土 此國ハ北緯五十五度ヨリ五十五度ニ

在^リテ諸厄利亞ヨリ寒甚シ但涼風常ニ多ク

此カ為^ニ土地清淨ニノ土人壽ヲ保ツニ互

シ海濱及南邊ノ地ニ小麥多ク産ス中央ノ

地ハ黎^ニ三^ニ麻^ニ苧^ニ燕^ニ麥^ニ多シ峡谷及河傍ニ牧地

多ク牛ヲ産シ其肉ヲ鹽^ニ焙^シ他邦ニ販^ル羊

毛多シト虽モ其毛諸厄利亞産ノ細軟ナル

ニ若^クス林中ニ猪自^ラ孳^育シ最モ多シ野羊

ハ良酪ヲ得^ルシ馬形小シレ氏使用ニ堪海

ニ魚夥シトス鱈ヲ北海ニ捕^テ數十敦ヲ拂^テ即

稟^テ及諸邦ニ輸^ス牡蠣ハ最モ佳品ト稱^ス諸

河ニ鱒魚ノ類亦夥シク鹽焙シテ阿蘭陀國
ニ送ル大口魚鯨海狗水獺ノ類モ諸島ニ捕
テ少カラス薪木屋材瑪尔默尔諸石之シカ
ラス石炭ハ諸厄利亞産ニ勝ル野獸諸鳥ハ
山林ニ夥シトス但狼モ亦多ク其巢穴深遠
ニノ諸厄利亞國ノ如ク其種ヲ瘞ス一カ
ストス銅鉛鐵水銀安質母泥石英瑪瑙雅斯
必斯突扒斯ノ彩石ヲ出シ又金銀坑モアリ海
ニ珍珠ヲ捕處テリ哆囉絨綿布罕多ノ類織

區分 北南兩區トス南思可齊亞ハ諸厄利亞
ノ界ト太吸斯河ノ間ニノ其地早低肥沃其
人略修整セリ北思可齊亞ハ太吸斯河北
リ加列度泥亞海ニ至ル其地山多ク瓦蓋必
斯山其中ニ亘ル共ニ三十二瓦刺弗トス粵
鄧勃尔舫ハ此國都トス一大街長才一里許
家屋石ヲ以テ築キ樓ヲ構ヘ十層ニ至ル此
街ノ兩側ニ小街ヲ置府西峻巖上ニ城アリ

險ニノ堅ク攻ベカラサル名城トス府東ニ王宮及廟堂アリ構造皆壯麗トス聖厄列斯殿尤モ宏廣ニノ内ニ講師三座ヲ設クト虽モ互ニ相妨ケズ大學校アリ其書庫理字術藝ノ秘奇ヲ藏ム大葉園アリ又鑄工肆ヲ置毎歲新刻ノ書ヲ出ス尤モ精好トス近時法彌爾東歇尔多夫此地ノ大家ト計テ一學館ヲ建歲ニ二萬本独蘇的尔ヲ給シ意太里亞拂即奈阿蘭陀等ヨリ碩學名士ヲ延集メ講修

セシム又商賈ノ會館アリ安度勒沃玳里府モ亦大ナリ拜斯草普ノ殿宏廓最大羅馬ノ聖伯多琛殿ヨリ長七尺幅二尺ヲ贏トス學校モ古ヨリ碩學ヲ出スニ名アリ亞白尔尅你亞府ニモ大學校アリ天學ノ巨匠雅谷貌業列互利此ニ居レリト此人ハ千六百六十二年寛文ニ的列斯骨以亞里鏡ト撰光千ヲ創製セリト此府ニ好白羅布及莫大小ヲ販ク亞尔拔尼亞ハ思可齊亞中最高ノ地ニノ多

山固瘠ナリ此地方ノ人ヲ思可齊亞山人或
ハ野人ト呼此輩ハ古思可奈ノ裔トシ其言
語衣服他ニ異ニノ性亦頑強ナリ千七百零
七年^宣永^年女王^安那^此ニ^ニ字^館ヲ^置土^人ノ^見
女^ヲ教^導セ^シム千七百四十六年^迄此^輩
ノ^獲得^ヲ制^スル^為ニ^政府^ノ命^ヲ以^テ盡^リ
土^人ノ^兵器^ヲ奪^ヒ且^其服^ヲ改^メシム
思^可齊^亞西^濱ニ^四十^四島^{アリ}總^テ歌^貌利^和
地^諸島^ト云^其中^ニ蘇^西亞^ハ長^オ二^十八^里

ノ島ニ^ノ中ニ^七高^山アリ^石英^瑪瑙^瑪爾^然
尔多^シ島^ノ周^圍灣^奥ニ^鯨ヲ^捕リ^湖モ^亦多^ク
魚^トス^穀ヲ^産ス^土人^ノ食^ニ給^スル^ニ餘^リ
リ^馬牛^羊豕^之シ^カラ^ス鷹^鷲ノ^巢窟^{アリ}以^テ灰^ヲ
沃^求斯^ト法^蟻牙^二島^ヲ合^セ長^オ四^十六^里
餘^穀麥^麻苧^ヲ産^ス馬^牛形^小ナ^リ鯨^鯨ヲ^捕
珍^珠珊^瑚ヲ^得颯^刺ハ^長オ^十四^里島^上兩^高
峯^{アリ}此^海上^ノ標^トス^良泉^{アリ}思^可齊^亞
北^濱ニ^三十^島アリ^陸ト^隔テ^海峽^中ニ^盤洞

多ク舟ノタメニ先ニ此諸島ハ北緯五十九
度ヨリ六十度ニ及ヒ酷寒枯瘠ニノ樹木少
ク良穀寡ク唯藥草特ニ過ル得^レ救^ル苦^ク未^レ詳^ク名
多ク生ス土人多シト虽モ皆貧ナリ枯魚乾
肉石鹼食鹽獸皮ヲ販ク少シク鉛ヲ産ス阿
蘭陀商船此ニ来テ貿易ス總テアル加^カ埵^ト諸
島ト名ク此ヨリ北ニ悉^シ結^ス多^ク蘭^ノ入^ル加^カ諸^ノ島^ヲ
リ北緯六十一度六十二度ノ間ニ在^リ愈^ニ寒^ニ愈^ニ
瘠^ニトス總テ四十六其中或ハ漸^シ滋^スニノ居^ル人

ナキアリ或ハ畜牧スニキアリ又大麥燕麥
生スルアリ羊ヲ産スル多ク其毛ヲ織テ土
人ノ服トス馬ノ小者ヲ肝多ト名ク他邦ニ
送テ翫トス第十月ヨリ第四月ニ至ル間風
浪險惡ニノ他邦ノ客此ニ至ラヌ夏ニ至ル
ハ阿蘭陀及他ノ舟船此ニ来ル鯨魚ノ舟ハ
第六月二十三日ノ夜^ニ聖^ノ楊^ノ祭^ノ法^ノ尔^ノ伊^ノ兒^ノ島^ノ
側ヨリ始テ遠洋ニ出スト諸島中ニ唯十二
寺アリ醫者ナシ疾アレハ人々自ラ療スル

而已然其壽者多シ

土人 諸厄利亞人ノ修整ニ若ク特ニ北部ノ
山人種族尤モ多ク其教園境ノ半ニ過リ此
輩愚昧ニノ闘争ヲ好ミ暴戾頑強常ニ人ニ
屈服スルヨリ寧口死ス一キト云或云此輩
ハ古ノ比答我刺ノ説ニ魂魄移轉ト云ヲ信
シ如此死ヲ畏ルナリト是ヲ以テ兵卒ト
シ使役スルニ宜シク他邦ヨリ之ヲ求テ卒
伍ニ用テ阿蘭陀ニ於テ隊伍ヲ建ルニ思可

齊亞兵ヲ交工カ如シ然レ其南部ノ土人ハ
端慈柔和ナリトス總テ身体健強ニノ能勤
メ怯懦ナラス意ニ從テ所ハ親愛因ク之ニ
反シテ逆テ所ハ執強屈セズ然必ス報ス且
騷乱ヲ起シ易ク多クハ諸厄利亞人ヲ嫌ヒ
諸厄利亞人亦之ヲ賤ム言語術藝理學ヲ好
ムヲ以テ國中教處ノ学校皆世ニ顯ル海濱
諸島ノ人能航海術ニ習ヒ航夫四萬ニ過リ
常ニ伊斯把你亞排郎奈阿蘭陀第那瑪尔加

諾尔勿入亞雪際亞ニ貿遷往來ス若諸厄利
亞人ノ之ヲ抑掣スルナクバ其貿易猶盛十
ルニ至ラン但國中良農圃ニ欠然ラズハ土
人生産尤モ富饒ナルベシ

國治

千六百零三年慶長以前ハ此國別ニ王

アリテ政治ヲ行フ然レ此年諸厄利亞女王
耶利撒白多卒ニ國嗣ナク當時思可齊亞ノ
雅谷貌第六世王ハ最モ諸厄利亞王曾ニ近
キヲ以テ迎テ諸厄利亞ニ入王位ヲ嗣ニシ

雅谷貌第一世王ト改稱ス此ニ由テ二國併
テ一王ニ統治ム然レ二國人人情意相和セ
ズ故ニ雅谷貌王二國ヲ合シ大貌利太泥亞
ト名ケ此カ一國タルヲ喻ス且墨代利教種
ヲ鑄テ其事ヲ宣明ニス其文ニ天此二國ヲ
合一ニス人豈之ヲ分ツベケンヤ又天將ニ
此相合セル國ヲ併セ護ントス又今我二國
ノ民ヲ化シ同一國ト人ト為スト云カ如シ
然レ當時政府ノ議此大變革ヲ為易カラズ

諾爾勿入亞雪際亞ニ賀遷往來ス若諸厄利
亞人ノ之ヲ抑掣スルナクバ其實易猶盛十
ルニ至ラン但國中良農圃ニ欠然ラハ土
人生産尤モ富饒ナルニシ

國治

千六百零三年慶長以前ハ此國別ニ王
アリテ政治ヲ行フ然レ此年諸厄利亞女王
耶利撒白多卒ニ國嗣ナク當時思可齊亞ノ
雅谷貌第六世王ハ最モ諸厄利亞王曾ニ近
キヲ以テ迎テ諸厄利亞ニ入王位ヲ嗣ニシ

雅谷貌第一世王ト改稱ス此ニ由テ二國併
テ一王ニ統治ム然レ二國人人情意相和セ
ズ故ニ雅谷貌王二國ヲ合シ大貌利太泥亞
ト名ケ此カ一國タルヲ喻ス且墨代利教種
ヲ鑄テ其事ヲ宣明ニス其文ニ天此二國ヲ
合一ニス人豈之ヲ分ツベケンヤ又天特ニ
此相合セル國ヲ併セ護ントス又今我二國
ノ民ヲ化シ同一國ト人ト為スト云カ如シ
然レ當時政府ノ議此大變革ヲ為易カラズ

トシ暫ク置テ行ハズ是故ニ思可齊亞ニハ
猶別ニ政府ヲ置其財庫ハ龍動ニ移スト虽
モ本土ノ用ニ非レハ其財ヲ出サズ如此ニ
ノ仍百年餘ヲ過常ニ二國ノ民互ニ嫌忌シ
思可齊亞人勤スレハ諸厄利亞人ノ貿易ヲ
妨ケ諸厄利亞人彼ニ遇スル鐵席ニ坐スル
思ヲナス千七百零七年啞詠ニ至リ女王安
那ノ時ニ定テ以テ終ニ二國ヲ和スル大誓
ヲ成ス此大誓ヲ成ントスル同ヨリ一旦ノ

事ニ非ス微尔檢王ノ世ニ政府ノ大議ヲ以
テ國嗣ヲ撰ムハ魯能勃尔敵家ニ出ルヲ正
統ト定ム是圖テ二國ヲ合スル基トスル十
リ又已ニ思可齊亞ノ政府ニ諸厄利亞ヨリ
監司ヲ遣テ彼ト共ニ事ニ從ハシム然モ此
カ為ニ彼輩意之ニ抗スルナキニ非スト虽
モ唯其交易ノ便宜ヲ計ルノ前ニ思可齊
亞人計テ諸厄利亞人ノ質遷ヲ妨ント欲シ
諸厄利亞人亦之ニ當ル防備ヲ施彼カ意ヲ

亞墨利加ノ海峽達
都ニ計ル人ヲ植
也

果サズ是ニ於テ千六百九十四年元禄思可
齊亞人相黨シテ諸厄利亞人ヲ怨ミ已ニ利
トスル許多ノ條牒ヲ捧テ許ヲ得ルハ反
テ布列天甸多ニ從ハント號訴ス羅兒杜斐
秃尔賓此乱ヲ鎮靖セント欲シ安那王ニ白
シ二三大臣ヲ思可齊亞ニ遣テ之ヲ諭シ十
七百零七年終ニ二國和成ノ大誓ヲ行フ時
ニ約スル所二十五條其畧一ニ諸厄利亞ト思
可齊亞ハ令ヨリ各別トス一カラス唯大貌
利太泥亞ト名リ一國トナス一ニ二ニ二國
合シテ一政府ニ統テ龍動ニ廳ヲ置思可齊
亞ニ出ル政卿上廳ニ十六員下廳ニ四十五
員ヲ署ス一ニ三ニ王家子弟ト虽氏羅瑪教
ヲ奉スル者并ニ羅瑪教ニ属スル母ノ産所
ハ共ニ王ノ正統ヨリ除ク一ニ四ニ國中用
ル所貨幣秤量同一ナルニ五ニ西部ノ土
人質遷何ノ地ニ於テスルモ自由ナル一ニ
六ニ南部諸厄ニ假令一億木独蘇的尔ヲ租

トセバ北部齋亞ハ唯五萬トシ其二十分一
ニ處ス七ニ北方ノ賦役十二萬ニ過一カラ
ス八ニ法教ハ音列斯白的律派トシ俾斯草
音ヲ置一シ九ニ北部政廳ニ總管上司一員
政卿十四員ヲ置一シト云カ如シ大誓アリ
シ後ニ二國人未夕全ク相和セス思可齋亞
ノ羅兒杜タル者貌利太泥亞政廳ニ於テ已
カ威權意ニ滿ズトシ早ク已ニ前誓ヲ悔ル
意アリテ間ク再ヒ諸厄利亞ト別ニト欲ス

是仍教此國ニ騷乱アル起原タリ千七百十
六年^元年^年及千七百四十六年^年布列天^年鮮共ニ
乱ノ如シ思可齋亞人ニ此^年累アルハ彼布列
天^年甸多ノ因テ利トスル所ナリ布列天甸多
ト名リハ雅谷貌第二世王ノ後妃^年模德那ノ
産所雅谷貌^年粵需ト名リ者ニノ羅瑪教ニ從
テ以テ王子ト至モ國法ニ於テ正統ニ取ル
然氏思可齋亞人ニ與シ立テ思可齋亞王
トシ以テ諸厄利亞ト別ニト計ル又拂郎察

王モ之ヲ助テ其資財兵卒ヲ給シテ其勢ヲ
張シム是貌利太泥亞人ノ尤モ患ル所トス
千七百四十五年延享雅谷貌粵需當時佛郎
察國其長子加列兒粵需ニ貌利太泥亞王位
ヲ取シノント謀ルニ佛郎秦王之ヲ助ケ弗
即埒里亞佛郎察南地ニ於テ貌利太泥亞
人ト兵ヲ交テ貌利太泥亞ノ兵勢ヲ分テ角
刻佛郎察南地爾噶佛郎察南地部佛郎察南地內港佛郎察南地里亞佛郎察南地ニ軍鑑ヲ儀シ加列兒粵
需ニ兵ヲ率テ此ヨリ思可齊亞ニ入シム加
列兒粵需此國ニ入ニ國中ノ世家教輩及北
部山人多ク之ニ共シ忽千衆ヲ集メ思可齊
亞全部ヲ奪ヒ進テ詩厄利亞ニ入處々府城
ヲ襲奪フ是ニ於テ貌利太泥亞王佛郎埒里
亞ノ軍ヲ招キ返シ欠ハム白爾蘭度歇ハム尔多夫ヲ
軍帥トシ此寇ヲ討セシム鳩羅鄒ニテ大戦
ニ遂之ニ勝テ加列兒粵需モ終ニ逃テ佛郎
察ニ奔リ其黨ノ渠率許多ヲ執一龍動及他
府ニ於テ盡ク之ヲ刑シ此乱ヲ平シ今思可

齊亞ニ把尔列孟多政ヲ置スト星モ拜見ト
稱スル政卿アルハ諳厄利亞ノ制ト同シ即
チ歌尔多夫瑪尔古瓦刺弗瓦刺弗拔龍等十
リ此中十六員ヲ龍動ノ大政廳ニ署ス
法教 歌尔復尔謨德派ナリト星モ耶利撒白
多女王ノ諳厄利亞ニ令スル法ニ異ニノ普
列斯白的律法ト稱ス阿蘭陀ニ行フ歌尔復
尔謨德ノ法ト太抵相同シトス北部ノ人ハ
法教ノ深義ヲ知ズト星モ羅瑪教ニ因循ス

意而蘭太

ルヲ免シズ今其部中ニ百餘處ヲ宇舎ヲ置
テ其民ヲ教導セシム
名謂 意列ハ此方言ニ西ヲ謂意而蘭太又意
白而尼西ノ名ハ共ニ此ニ原ソ貌利太泥西
ノ西ニ在ヲ以テ又西貌利太泥西ト稱ス
延袤 此島形楯圓ニノ南北長ク東西短シ南
隅ハ北緯五十一度十分北隅ハ北緯五十五
度十分トス其長チ百十二里廣チ五十六里

了り北西南ハ西海即チアムニ瀕シ東
ハ熟アル業海峡ヲ以テ諸厄利亞思可齊亞
ニ別ル思可齊亞ノ間ハ僅ニ九里諸厄利亞
ノ間ハ十八里アリ

大河 設奴斯ハ北ヨリ起リ國ノ中央ヨリ逕

リ南西シテ西海ニ入貌刺古ハ南ヨリ起リ
若瓦利亞ニ至リ海ニ入白流斯モ南ヨリ出
穴的尔福尔度ノ湾ニ入婆安徒ハ拔老ヨリ
出北東シテ熱アル業海峡ニ入番那ハ北ヨ

風土 一氣候中和ニメ諸厄利亞ノ如ク夏熱冬
寒酷暑ナラズ但秋ニ雨露甚多ク此ニ由テ

冒寒赤痢ヲ起ス他邦ノ各之ニ嬰リ易シ然
氏土人ハ此氣ニ馴テ害ナク能寿ヲ保ツナ
リ地ニ山林湖澤多ク土壤田圃ヨリ牧野ニ
宜シトス穀ハ秋兩多キカ為ニ豊熟シ難ク
土人草根燕麥ヲ多ク糧トス牧地ハ肥草時
ヲ限テ牧ニ就シムルヲ常トス牛最モ良産

トシ酪酥ヲ他邦ニ販キ巨賞ニ値リ鹽由ハ
拂郎察阿蘭陀等ノ船夫ノ用ニ供シ其馬羊
モ良種トシ山林ニ鹿兔野豬多シ蜂蜜ハ人
ノ箱蓋中ニ養ヒ得ノミナラス樹間巖隙ニ
自ニ造ルアリ國中毒虫ナシ土人謂聖巴多
利吉古^ハ聖ノ此國ヲ教化セル靈徳ニ因テ然
リト但狐狼ハ甚ク多ク物ヲ害スル稀ナラ
ズ一種ノ良木絶テ蠹蝕セオルヲ産ス故ニ
其材朽腐ノ患ナク蜘蛛絲ヲ掛スト請厄利

亞ノ物斯多蒙斯^ス的兒ノ大殿阿蘭陀ノ瓦刺
汾法業ノ大殿ノ如キ皆此材ヲ用テ湖川魚
蝦最夥ク過臘魚鱉魚日常ノ饌トシ洲渚牡
蠣多ク林叢鳥多シ又金銀銅錫鉛^坑アリ瑪尔
默尔ノ好石ヲ出ス麻苧絨毛亦乏カラズ蓋
國人能勤テ地宜ノ利ヲ致シバ物力殷富歐
邏巴中ニ冠タル一ニ此ニ土産ノ最トスル
者酥酪軋鹽牛肉諸魚麻苧蜜石蠟泊夫藍絨
毛皮草綿布ノ類ナリ

區分 四部ニ分テ又從テ之ヲ細分ニ許多ノ
瓦刺弗トシ國中世家ノ封號トスルヲ諳厄
利亞思可齊垂ノ例ニ同シ一曰如爾杜你亞
北部上邊ノ地ナリ大湖河多ク土壤穀種ニ
乏シカラス良馬ヲ出ス良材薪木鳥獸多シ
此ニ十瓦刺弗十市場十四街市三十四公堂
三十城堡二百四十鄉アリ總テ二百九十五
萬三千八百〇四模爾建トス二曰辣熱尼亞
熱阿爾業海峽ニ沿フ肥沃ノ地ニ諸穀牧
畜ニ宜シク土人頗ル修整ニノ能諳厄利亞
人ニ交リ他意而人ニ勝ル此ニ十一瓦刺弗
九十拔龍十六市場四十七公堂百零二城九
百二十六鄉アリ總テ二百四十三萬千七百
七十八模爾建トス徒貌隣ヲ首府トス貌利
太泥亞管内ノ一大都會ニノ繁華龍動ニ次
一シ律匪河府中ニ流テ兩區ニ分テ五大石
橋ヲ以テ相通ス東側岡上ニ堅城アリ此國
ノ總管上司及政司ノ邸宅ア聖巴多利吉殿

最壯麗トス大學校武庫公堂旅館病院幼児院
商館皆整完ナリ又把尔列孟多ノ廳ヲ置國
中ノ大集會所トス戸教一萬許アリ矣尔更
併ハ勝槩ノ地ニメ水ニ泥ナク氣ニ霧ナク
火ニ烟ナシト称ス亦富庶ノ府トス三日昆
那西面西部瀕海ノ地ニメ海濱ニ山多ク内
陸ニ林澤多シ土人尤モ懶惰トス此ニ五瓦
刺弗五十一枚詭七街市十二公堂二十四城
三百六十郷アリ總テ二百二十七萬二千九

百十五模尔建トス四日模ニ面南部ノ地
ニメ峡谷肥沃氣候中和穀種材木鳥魚獸毛
多ク産ス此ニ六瓦刺弗七街市二十五公堂
七十城八十郷アリ總テ三百二十八萬〇〇
二十二模尔建トス利墨律古ハ桑農河中一
島ニアル府ニメ堅城アリ千六百九十年元
三出王雅谷親第二世ノ黨此城ニ保ス微尔
檢第三世王之ヲ攻ム其時河水溢漲リ克不
シ去次年茅九月一日阿蘭陀遊結兒侯微尔

福尔

土人形体中等ノ大ニモ健強敏捷性能寒暑
盛ノ府トス市場ニ貌利太泥亞各峯ノ執政
微尔覽筆多ノ像ヲ建窠的尔度府ハ國王ヨ
リ特恩アル府ニモ尤モ富庶ナリトス
一キ途ヲ啓クト哥尔加肝亞ハ交易尤モ繁
府ノ敵破テ園國ノ寇皆微尔檢王ニ降服ス
アリト虽モ盡ク潰散シ拂即察國ニ遁ル此
ク此時敵軍拂即察人及意而人猶一萬四千
檢王ノ援トシテ兵ヲ帥テ之ヲ攻メ之ヲ拔

飢渴ニ堪萃育ニ富一産三見ヲ奉テ稀トセ
不但情志早劣歐邏巴中ノ賤人所ニ人過半
交親ニ難キ者トス是故ニ學術道理ノ各賢
此國ニ聞ユルナク唯法尔布^ハ類^ノヲ彈スル
好手多シトス舊俗ハ安信安怒怨恨深ク自
ラ生ヲ貴ハズ人ヲ救スモ子弟ノ仇ヲ報ス
ルニ過サレハ自ラ罪トス婦ヲ娶ル礼式ナ
ク相棄離シ易ク其淫ヲ恥トセズ從兄弟姉
妹ヲ犯ス又誑誣銜鷺ノ徒學術ナキ者從ニ

醫トナルヲ禁セス人ノ死スル初ノ大ニ號
哭ニ次ニ相慰諭シテ謂死者ハ高祖大人ノ
列ニ入ト又好テ人ヲ罵ル往時ノ風俗如此
ト虽氏今ハ偏僻山野ニ舊習ヲ存スル而已
ニメ海濱府城ノ人ハ頗ル修整ス貌利太泥
亞王モ尤モ國俗ヲ教化スルヲ務メ或ハ此
民ヲ他處ニ遷シ或ハ拂即察等ニ遣リ雅谷
貌第一世王ノ時ニハ諸厄利亞人許多ヲ此
ニ移シ土人ヲ導キ工職ノ事ヲ習ハシ又拂
即察羅徳勿吉第十四世王ノ復業稱天ヲ逐
作セシニ其徒ノ此ニ遁レ歸スル者多ク土
人此輩ノ交易ヲ善スルニ劬也近世ハ國人
業ヲ勤メ往々學社ヲ開テ教習ヲ事トシ日
ニ善ニ進ムノ勢夕リ千七百六十年寶曆拂
十年曆拂
即察舶將韜球多此國ニ乱入セシ時ハ土人
之ヲ防テ勇戦セシ譽ヲ得夕リ蓋是意而人
ニ於テ從來稀有ノ忠節トスレハナリ
國治 往昔ハ許多ノ小王アリテ之ヲ分治シ

當時意而人好テ海賊ヲナシテ教誨厄利亞
市船ヲ侵掠ス。法律吉第二世王之ヲ忿リ此
國ヲ征討スル志アリ其中ニ國中ノ諸酋
互ニ爭戰シ列應斯的兒ノ酋其國ヲ追ハレ
諸厄利亞ノ邊貌羅結瓦刺弗ニ歸シ諸厄利
亞王ニ服從シテ其故國ヲ復セント請是ニ
抗テ千七百七十一年元禄年邊貌羅結瓦刺弗兵
ヲ率テ意而蘭太ニ入諸國城ヲ攻降シ盡ク
之ヲ平ケ全島ヲ服從シ法律吉王ニ屬ス。法
律吉王乃千太子楊ヲ以テ此ニ王トシ國境
ヲ郡縣トシ之ヲ統治ス今此ニ總管上司ヲ
置小王ノ如ク國事ヲ統掌シ此ニ瓦刺弗拔
詭得斯草普ヲ屬シ政司計相等ヲ立テ庶政
ヲ治ム。徒貌隣ニ大廳ヲ置テ大會集ラナス
此國ノ政治ハ甚ク寛ニメ諸官廳ノ俸祿需
用ノ外ハ土人ヨリ歛ルコト少シトス然レモ
土人甚ク諸厄利亞人ノ此ニ居者ヲ嫌忌シ
此ト婚姻ヲ結ズ此ニ由テ千六百四十一年

寛永十ノ如キ大乱アリシナリ當時諸厄利
亞加列児第一世王ト政府ト相和セス意而
人等此間ヲ覗ヒ謀テ國中ノ諸厄利亞人ヲ
殺盡サント欲ス其事ヲ奉ノ前夜暗厄利亞
人之ヲ覺リ終ニ大血戦ヲ起シ死者二十萬
ニ至ル而後政府ノ議勝テ復意而人ヲ制羈
スルコトヲ得タリ今此ニ戍兵一萬ヲ置土人
ヲ制御シ年戾セオラシム然氏近時土人化
ニ服シ前ニ謂如ク能拂郎察人ヲ防テ忠ヲ
國王ニ致スニ至ル此國ノ政府ニ署スル者
ハ教官ト世家ヨリ出貌利太泥亜ノ例ノ如
シ

法教

往古ハ聖巴多利吉ノ教化ニ依ト虽モ
歴世久シク羅馬教ノ弊習ニ傳染スルヲ免
レズ粵需亜尔度第六世王ノ時徒貌隣ノ亞
尔都俾斯草普貌羅應ニ謀テ改テ歇尔復尔
謨德教ヲ修シム然氏末夕全島中ニ普ク行
フニ及ハズ羅馬教ニ從フモノモ猶多シト

泰西圖說

エングランド

此地昔時ハエングランドスコットランドイギリスランドト
 ノニツノ侯國タリエングランドトスコットランドトハ地續
 ニシテ一ノ大島ナリスコットランドハ北ニアリエングランド
 ハ南テリイギリストハ兩國ノ西脇アリテ一ノ大島ナリ
 以上二島分テニツノ侯國トナレルモノナリ其形南ハ廣
 ク北ハ尖リテ大躰三角タリ四方皆海岸ニシテ數多
 小島屬セリ

由來

エングランドトスコットランドト兩國ツ合セテゴロシト
ブリタニヤト云ヘリ其地初メヤアコツピユス姓ノ弟
一世ノ王エングランドノ地ニ在テ兩地ノ政務ヲ執リテ
其國中ツ治メテリレガ各處ノ民不知ニシテ争亂
ヤマザリキ後此王心ヲ用ヒテ理ヲ諭シ教施シ平治セリ
其後女王アニキト云ヘル人千七百七十七年ノ時ヨリ惣
國ニ政事ヲ布エトトハナセリ其北方スコットランドノ國
内ニ昔時ハ強暴ノ人民住居シテ甚妨害ヲナスコト

ニエングランドヨリ常ニ是ヲ降伏セシメテ苦シムトイ
ヘドモ甚強勇ニシテ此ヲ服セシムルコトヲ難シトセリ此故ニ其
界ニ封疆ヲ築テコレヲ防ゲリ一方ノ海岸ヨリ一方ノ海岸
ニ至ルニテ其間凡二十里^{大朝}然ルニ後未嘗一王ノ政治ニ服
化スルニ及デ其^{十餘里}牆壁ヲモ毀テ崩セリ然レドモ今尚其封疆
ノアト残りテ^{ウツク}稍高ク見ユルト云ヘリ

海濱

南ノ方ハフランスカレイキトエングランドノ間ノ海峡ニシテフ
ラニスノ人其海峡ヲマニセト云ヒ子テルランドノ人ハモウタ

ト云ヘリ

東ノ方ハノヲルドゼエナリ此海内ニ於テハアリニギ鯨ノ如キ魚或ハ食トシ或ハホシカトナスト云ヘル小魚ヲ夥シク漁セリ然レドモ土人ハ此業ヲシイテ為ガズ只ホルランドノ人多ク此海内ニ来テ此魚ヲ漁スルコトヲモツハラ産業トナセリ

西ノ傍ハ則クイニランド海ナリ

幅員

エングランドスコットランドト西國ヲ合セテ見ル實ニエハウロツパ州中ノ大島ニシテイニクルランドモ亦大イナリ

今其二島三國ニ分テ爰ニ説ク第一ハエングランド第二ハ

スコットランド第三ハイニクルランドナリ

第一エングランドノ地ハ南ノ方モウタノ海峡ヨリ北ノ方

スコットランドノ界ニ至ルドイツランドノ里程ヲ以テ

計ルニ凡八十里本朝ノ凡百六十里其東西ハ海濱ヨリ海濱ニ至ルマ

デ凡六十里本朝ノ凡百三十里

諸川

其ハテエニス河ナリ其源國ノ中央ニアリテ屈曲シテ東方

ニ流レロントニシテ過テ東ノ方ノヲルドゼエドイツランドノ北方ノ海也ニ

注ク

其二六セペル子河ナリ其源國ノ西北ニアリテ南ニ向テ流レ廻
リメクツテ西ノ方イルランド海ニ注ク

其三六テレント河ナリ此河國ノ東北ニアリ諸川四方ヨリ合
シテ東ノ方ヒエムブルト云ヘル入江ニ注ク故ニ此河一名ヒエム
ブルトモ云ヘリ

風土

此地氣候常和ニシテ寒暑モホトヨク土地甚富饒諸穀
野菜等悉ク能産ス只其葡萄酒ト醬蠶絲トヲ産セズトイヘ

ドモ革類毛織類ノコレニ替ベキ品アリテ一トシテ其用ヲ
ニクコトナレ海邊ニハ多ク魚ヲ漁レ牡蠣ヲ産レ山谷ニハ錫
銅銀ヲ出ス又良馬炭塩等ヲ産セリ中ニモ錫毛織類ハ他
國ノ産ニスグレタリ土俗ハ總テ天性勇強ニシテ能學テ術ヲ
究メ自ラ教道ニ達シ諸藝皆他國ノ人ニ勝レリ

久州

エングランドハ分テ二州トナス然レトモ其大小同レカラズ其
一ハ王國エングランドナリ其地南方ノ海岸ヨリ東海ニ附テ
北ノ方スコットランドニ界セリ此地昔時ハルウグリアト

云ヘリ其六小侯國ワツレスナリ其地西方イルランド海ニ向
所ニアリ最小國ナリ然レドモ古ヨリ自立ノ侯アリテ其地ヲ治
メタリ昔ノ名ハカムブリヤト云ヘリ

其一六王國エニダラントノ地ニ属スルノ諸國

一ケントナリ其地東南ノ隅ニアリテ北ハエツセキセ西ニ
イ南ハエツセキセニ界シ東ハ海峡ヲ分テニフランスノカラ
イスノ地ニ向ヒ東海ノ内へ差出ル地也此地スレテ諸穀能産
ニエツセキスナリ其地東ハドイツランド海ニ向ヒ北ハソク
トアングリヤ西ハメルヒヤ南ハテエムス河ヲ以テケニ

後

イテルスケルクト云ハ大伽藍ヲ建立セリ又諸物ヲ作
レル役所金銀等ノ財宝ヲ作レル町家醫學校其外
數多ノ要用ノモノツトシテカクエトナシ猶ソノ美麗ナル
エト並ブモノシ又其地ニ古城アリトウエル又トウ
ト云ヘリソクニモ亦三ツノ殿閣アリハウイツテハルト云
フ是惣王ノ居ナリニハヤメスト云ヒニハソメルセツト云
ヘリ前ニ云フウエストニエニステルノ殿閣ハ古ハ是モ王
ノ居處ナリシガ今ハ會儀堂トナリテ國中ノ諸官人
集リテ政事ヲ儀スルノ役所トナセリ又其都内諸官

人ヲ分ツテ是ヲ治メ守ラレム其官人ハコソツ。ヘルビエ
 ルゲルメエス本朝ノ惣奉行類ト云モノ重ダキタル訴ヲ聞
 次ニ隨フ高官ノ者二十六人アリテ其都内ヲ四ツニ分ツ
 テ各是ヲ治メ又ラアドスヘエル常ノ訴ヲ聞ノ官人ト云モノ二百
 三十一人アリテ各是ニレタガウ猶又カニセリ訴ヲ聞ノ役人頭
 及リツテ訴ヲキ、善惡ヲタメス役人ヒスカアル運上地代等ヲ取スヘテ收納ヲ司ドル役人
 ト云フ而役人アリ又諸商人諸識人ノ頭ハ各ソレソレ
 ノ役所ニ集リテ其事執カラウ惣テ都内ノ執行
 甚嚴重ニ治メ諸事皆ソナワレリ故ニ此都ヨリ出ス

トノ地ニ界セリ此國中分テ三トス一ハ三ツテル、エツセキ
 セト云フ此地ノ東南ノ端ニテ大都アリ其名ロンドン
 ト云ヘリ其敏敏榮榮ナルコトエウロツ。パ州中ニ於テハナ
 ラブモノナシ其外郭ノ廣升エ二ミダラニド里ノ凡六
 里本朝ノ凡四里半余其幅三里本朝ノ凡二里半家居凡八万七千軒人數凡
 七十九万八千人然ルニ千六百六十六年九月十二日本朝
ノ十月十日ナリニ火災アリテ四日間其火絶ズ焼タリ此時ニ燒
 メツセルモノ人家四方軒寺院八十六ヶ所其外燒失ス
 ル所ノ財宝數百方アゲテ數フヘカラス然レドモ其

地敏榮ナルニ是ヲ事トモセズ間モナク其處ヲ初メ
ノ如クニ家作スルノミナラス猶又新地ヲ開キ新城ヲ築
テ是ヲニイウガハシノベルト名ツケリ又百二十ノ寺院
ヲ増作りウエストニエシステルノ都城ヲ作テロンド
ニノ大城ヨリ大橋ヲカケテ往來セリ其長廿三百三
十ニレケレエデシ尺名ナリ本朝ノ
曲尺ノ五尺ニ寸其橋上西側ニ比日人家
ヲ連連子リ又其後千七百二十五年九月十六日本朝ノ十
一月十六日凡本朝ノ二時半バカリニ五ノ軒焼失セリ又此時ニモ
其家作ヲ早束ニナスノミナラス大ニ家ヲ増作りピ

モノ甚々多ク今本朝ニ和蘭ノ大交易ニ來レル者猩々
緋羅紗等ノ毛織類ギヤマン彫ノ硝子類画鏡大小時
計天文道具ノ類其外數多ノ產物皆此都ヨリ作り出
セルモノナリナカンヅク遠眼鏡ノ如キハロンドンニ造レル
モノヲ以テ極品トセリニハエツセキセト云フニツテルエツ
セキスノ東方
ノ海岸ニ三ハハルト、ホルトト云フニツテルセエツセキスノ北方
ニレテエツセキセノ西ニアリ
總テ此地諸穀野菜等モ能產シ又諸畜ヲモ出セリ
エツセキセノ海濱ノ辺ハ多砂地ニレテサフラン支那ニ云
垂紅也
ビユスゴロイド菅ノ類ニレテ是ヲアミテレ
ニキモノトス疊ノ類ナリ等ヲ多ク出セリ海

濱又牡蛎ヲ産スルコト甚名ヲ得タリ

三ハシユツセキセナリ其地東ハケント北ハシユレイ西ハ
ハムフ南ハ海濱ニ至ル所ナリ此地豊饒ニシテ
諸穀ヲ産シ又能鐵ヲ出セリ

四ハ王國ウエストセキセナリ其地西方ノ出崎ニ
シテ西南北ノ三方ト皆海岸ナリ東ノ方ノミ
シユツセキセシユレイヲキセホルト及コロセス
テニ等ニ界セリ其内コロセスルハ少シ東
北ノ方ニシテ此地大國ニシテ南方ノ諸郡ハ

大半コレニ属セリ分テハトス一ハコルワル西方出

ニハテポレ東ニテリ三ハソムメンセツトテポレノ四ハ

ト南方ノ海五ハウイルト中央ニ六ハバクル

東方ニイムス河七ハハムプ東南ノ海濱ニシテシユレイ

ニ界スル所八ハウイクト島ナリ此島ハムプノ南方ノ海岸ニ

アリ長ク九トイツラト里ノ十二里本朝ノ九ニナリ

五ハヨクストアレケレシナリ其地東方ノ海濱ニシテ

エツセキセノ北ニテリ此地小國ナリ分テ三トス一ハカ

ニブリテゲシユツホルクニハノんホルク東北ノ海三ハ

西隣ニテリ濱ニテリ

シユツポルク カレブリアゲノ東ノ北トホルケイ
ノ南ニシテ東方ノ海岸ニ向ノ所ナリ

六ハメンシヤナリ 其地國ノ中央ニテリテ最大ナリ東ハ

エツセキセヨハストアレケレンノ地ニ界シテシツ海

岸ニ至ル北ハノントヒユムベラレド西ハ小侯國ノ

レスノ堺ニ南至ハテアムス河及ウエストセキセヲ

以堺トセリ此地分ツテ十九トス一ハセスレニハテ

ンベイニハノツチシガム四ハリレコン 以上北方
ニアリ 五ハ

スロプス六ハスタウポンドセハレイセステンハハリエ

トラレド 以上ハ國ノ中央ニシテ北
方ノ四部ノ南隣ニテリ 九ハヘンポンド十ハウラ

ルセステン十一ハワノウイキニハノルクムポトシ十三ハ

ピエシチレクトシ 以上ハ國ノ中央ニシテ南
方ノ六部ノ北隣ニテリ 十四ハモレモユト

十五ハコロユセスラン十六ハワキセポント十七ハヒユ

ツキシガム十八ハベドポント十九ハハントポント 以上
ハ南

方ノ部
ニテリ

七ハノントシユシベラレドナリ此地東西ハ海岸ニシテ

北ハスコットラレドニ隣リ南ハメンシヤノ地ニ界

ヤリ最大國ナリ分テ六トス一ハ則ノントヒユムベ

ラレド 北方スコットラ
レドノ界ニテリ ニハクユムベラレド 西北スコット
ラレドノ界

ニアニハウエストモラレドクユムベラレドト四ハ千ユ
ル公東方ノ海五ハラシカ西方ノ海六ハ見えク此地甚大
國ナリ一國ヲ以テ余ノ五國
ニ對ス東南ノ唄ニアリ

其二ハ小侯國ワレレスナリ其地西南北ノ三方ハ
皆海岸ニシテ東一方ノみんシヤノ地ニ接ケリ
此國中分テニワトス

一ハ侯國ノントワレレスナリ此地分ツテ六トス一ハカン
ナンバニハテレビクニハヒリシト四メウチ子ト五
モレトゴメレイ六ハアレゲレセイカンナンパレノ北岸ニアリマレト

エレゲラレドスコツトラレドトノニ島ナリ以上ハ北方ニアリ
インラレドトノ真中ニアリトノニ島ナリ以上ハ北方ニアリ
二ハ侯國ソエドワレレスナリ此地分ツテ六トス一ハカン
ジガレニハラドノンニハムブゴコ四ハカンマレテ五ハ

フレコノコ六ハカラモンガレナリ以上ハ南方ニアリ兩
侯國共ニ領主アリトイヘトモ皆エレゲラレドノ惣王
ニ朝貢セリ

第三スコツトラレドノ地ハ東西北ノ三方ハ皆海岸ニ
シテ東南ノ端ノミ少シクエレゲラレドノノントニ
ベラレトノ地ニ接ケリ東ノ方ハ北海ノ大洋ニシテ

ハアリレキ魚ノ名ナリ形コノレロニイセリヲ産スコト甚多シ西
ノ方ハインラド海ニシテ數多ク小島アリ北ハ則
スコットラドノ海ト云フ

幅員

スコットラドハエシゲラドヨリハ國ニシテ南方
ノ堺ヨリ北方ノ海濱ニ至ンマデトイワラドノ里程
ヲ以計ンニ九五十里本朝ノニ過ス東西ハ海濱ヨリ
海濱ニ至ンマデ九三十里本朝ノニ及バンノ地ナリ

諸川

此地前ニ流如ク大國ニアズ故ニ大河モ亦己
ナシ只タイトン河ノノ稍大ナリ然レ氏數多ク
大江アリテ大河ノ如シ中ニツク大ナルモノ四ツアリ
其ハタイ河ナリ其源西方ノ山谷ヨリ出テタイト
云ヘン湖中ニ入テヨリ初テタイ河ノ名ヲ得テ屈
曲シテ東方ニ流テ南ススコットラドト北スコット
ラドトノ間ニ出テ兩國ノ堺ヲナシテ大江ニ注ク
其大江ノ名モ亦タイト云ヘリ
其ニハ四ツノ大江ナリ東ニアンモノニツ西ニアンモノニツ

一 ハソノワイト云へリ西ノ方エシゲラドトスコツトラ
レドトノ間云々テ則エテレ河ノ川ロニシテイ
ラド海ニ注ク

二 ハケレイドト云へリ西ノ方ケレイド河ノ川ロニシテ
イニラド海ニ注ク

三 ハポントト云へリ東方アリテ則ポント河ノ川ロ
ナリ東流シテ北海ニ注ク

四 ハコソノワイト云へリ東北ノ方アリテニツニカ
レテ入江ニ注クナリ

風土

此地惣テ寒氣甚シク國中大山多シ諸穀菜
諸木諸草等モ稍産ストイヘトモエシゲラドノ豊
饒ニ比スレバ大ニ少トレリ其故ハ南方ノ地ハ沼澤
ノ多ク北方ノ地ハ山岳峻阻ニテ巖石多シ故ニ
土人モ其辺ヲヘンゲスコツトラドト云也 本朝ニテ山スコ
ツトラドト
云ヘルコト 或ハホヨグスコツトラドト名ツク 本朝ニテ高
地ノスコツト
ラドト云 此地又多ク石炭ヲ産ス是ヲ船ニツミテ
皆アレゲラドノ地ニ送レリ又西方ノ海中ニシカ

ジセノ諸島ニ於テハ多ク漁リ業トス土俗ハ皆愚
魯ニシテエシゲラシドノ如クナラズ殊ニ北方ノ地
及其諸島ニ住ス人ノ如キハ天性極テ野鄙ナリ
然レトモ近歳ハエシゲラシドヨリ其教ヘテ施シテ
畧々其道理ヲ辨知スルモノアリト云ヘリ

分冊

其一ハ南スコツトラシドナリ其地東西ハ皆海濱ニ
シテ急トセエ北海ヲイハルセエ北海ナリシドニ向
ヘリ南ハソノワイノ入江ヲ以テエシゲラシト界リ

北ハタイ河ヲ以テ北スコツトラシドニ界リヤリ其地
分テ二十五トス一ハヨシ西海ニニハカナフタイン西海ニ
三ハカシン西海ニ四ハアンギレ西方ニ五ハコウエン西方ニ
六ハレンノキス西方ニ七ハメンテイド中央ニ八ハスタラ
テン東方ニ九ハヒペ東方ニ十ハスランリシグ東方ニ
十一ハレ子レウ々西方ニ十二ハクニガム西方ニ十三ハ
ケレイスタン中央ニ十四ハロキヤシ東方ニ十五ハテウ
エテタン中央ニ十六ハラウテンン東方ニ十七ハメンヤ
東方ニ十八ハキペタン南方ニ十九ハケイレ西方ニ二十ハ

ニアリテ海上數十里リヘダテリ廿島凡二十余
十カニモ名アハモノ十三島アリ廿余ハ皆小島ナリ
三ハヒツトラレドノ島又シケツトラレドノ島トスヘリ
其島凡七島アリスコツトラレドノ北海中ニアリ
テ數十里リヘダテノリウエケシノ西海ニ近
故ニ多クハ侯國テ子子ニカニ屬セリ

第三イハルラレドノ地ハ四方皆海岸ニシテ西ハ
ヒスパニヤ海北ハスコツトラレド海東ハエシゲ
ラレドトイハルラレドトノ間ノ海峡ナリ南方モ
ホヒスパニヤ海ニ向ヘリ

幅員

イハルラレドノ地モ亦エシゲラレドヨリハ小國ニシテ
南北海岸ヨリ海岸ニ至ンテワツカニトクツラシ
ラレド里ノ七十里本朝ノ凡百四十余里ニ過ズ東西モ亦廣キ
所リ計ンニヤリヤリ三十里本朝ノ凡六十余里ニ至レリ

諸川

此地小國ナ故ニ大河モマタサナシ然レドモスコツ
トラレドト同ク所々ニ入江多クアリ其河ノ稱スベ

キモノハ三ツナリ

其一ハセシノ河ナリ其源ラんナト云ん山ヨリ出テ
レトリムト云フ地ニ來リテ北ヨリ南ニ流テ漫散シテ
大湖ニ入り夫ヨリ又曲流シテレトリムアトロ子及キ
ラロウ等城下ツ過テ河水益サカレニテリムメ
リクノ城下ニ至ツテ屈曲シテ西ニ向夫ヨリ大江
ヲナシテ西ノ方ヒスハニヤ海ニ注ケリ其河水モ
ケラレド里ノ凡六十里本朝ノ四十
五里ガリヲ流シテ國中ノ
諸川多クク美ニ合ス

其二ハバンロウ河ナリ北ヨリ南ニ向テ流諸川ニ合シテ
イハルセ海ニ注ク

其三ハブラクワアトノ河ナリ其源モ、ニヤト云處
ヨリ出テ東ニ向流テメアウク湖ト云大湖ニ入テ
夫ヨリ北方ニ出テバン子河ト云へリ北ニ向テ流
流シテスコツラド海ニ注ケリ此河ウニト云ん
地ニモ同名ノ河アリ
此外ニ湖水入江ノ類甚多し皆コレヲ畧セリ

風土

此地氣候常和シテ野菜果實多ク麻蕃紅

花等リ産シ又モキアリテ諸畜リ出シ海邊ニハ
多ク鱒ヲ産スト云ヘリ土俗ハスベテ善人少ク諸
藝多懐惰ニシテ性悪虚偽ノ人多シ又エレゲラ
ドヨリコレヲ見レバ皆懐惰情ニシテ女性強メ
テ矯メカクシコレヲ以テエレゲラドヨリ他方ニ
新地ヲ開キテハ此土人ヲ移センコト多シ此地四
方皆海岸ナルニ魚獵ヲ以テ専ラ産業トセリ

分州

其一ハユンスタンナリ其地東西北ノ三方ハ皆海岸
ナリ南ハレイステニ隣リ西南ノ隅少シクコンチ
ユクトノ地ニ連レリ此地ノ氣候常和シテ諸穀諸
木ヲ産シ國中數多ノ湖澤アリテ諸魚足レリ其
地今テ九トス一ハジュシガニニハロドレテニレイニハ
アレトリム四ハテイロ子五ハベニテナク六ハモカニ
セハアハマクハハトウ子九ハカハレナリ

其二ハコンチユクトナリ其地南ハミユンスタン北ハユンスタン
東ハレイステニノ地ニ界シ西ハ海岸ニ至レリ
此國中スベテ諸畜ヲ産セリ其地今テ六トス一ハ

マイヨ ニハスレゴニハレトリム 四ハロスコメレニハ
かんロワイセハカラレナリ

其コハレイレステンナリ 土人ハレイレト云フ此地北
ハユルステン 西ハコレナユクト及ミユレステン隣リ
東南ハイセンラレド海ニ向ヘリ此國中スベテ山澤
多し然レドモ諸教モ亦能産ヤリ其地分ツテ
十二トス一ハロレクポントニハウエストアムト三ハ
エアストメアト四ハロウト五ハキンゲス六ハキンダ
レセハチユブリレハハクエエ子九ハウイクロ十ハ

キンケレニ十一ハカテんラガ十二ハウエキスポントナリ
其四ハミユレステンナリ 土人ハミユレト云フ此地北ハ
コレナユクト東ハレイレステン 西南ハ皆海岸ナリ
其地分ツテ五トス一ハリムメリキニハ千ツヘライ
三ハケんリ^四西ハコンク五ハワアテんホンドナリ

属國

昔時ハエレゲラレドスコワトラレドインラレドノ三
國共ニ皆小侯領主アリテ各私ニ政事ヲナシタ
リレガ其後ハエレゲラレドノ惣王ヨリコレヲ従ヘテ

其王城 ロンドレニ朝貢ナセレメリ又近歲四大
州ノ内リ攻取テ其屬國トスモノ甚多シ

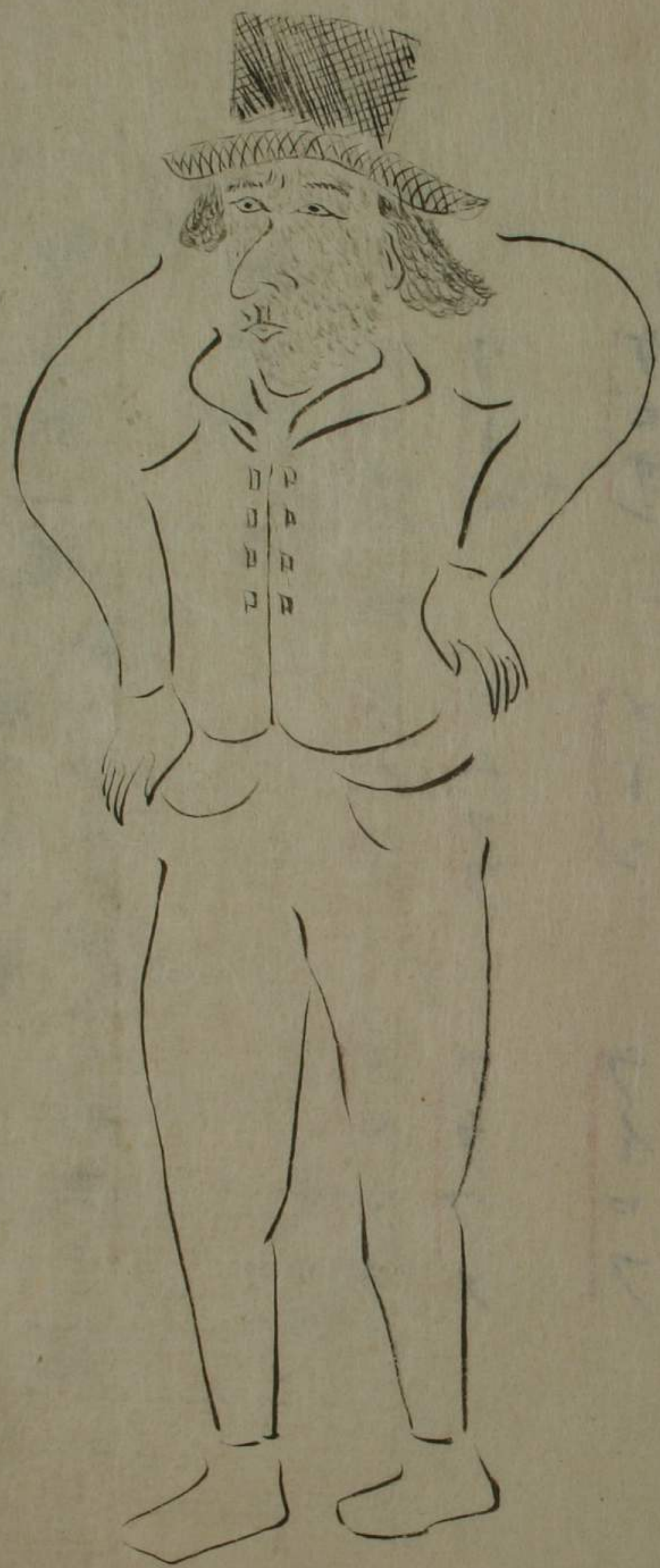
其一ハエウロツパノ内リアンモノナリ一ハミソカ島ナリ
地中海ノ内ニシテヒスパニヤノ東南ナリニハキ
ブス文ナリ地中海ノ入口ニシテエウロツパト
アフリカトノ海峡ニアリ

其二ハアフリカリアンモノナリ然レドモ近歲ハ皆其
地ヲ失ヒテギユイ子アノ海岸ニ於テサシクア
ルノミナリ昔ハタシゲンノ地モ取タリガ今ハ失ヘリ

其三ハアジヤダムモノナリ是モ近歲ハホンズレド人
アレヤ州中ニ通商シテアレゲラレド人ノ得ト言
ノ地ニ於テ妨ヲナシ皆コレヲ追出セリ故ニ固ク住
居スコトアタハズ又近年ホンズレド人バンタム
ト軍戦シテジャカタラノ地ヲ奪ヒ取シヨリ以來
別シテ其居住スル地ナシ然レドモイシヤ天竺ヤチヤリ
内ニスモカタラノ大島及びマラバンコロマレデンノ
海岸又トルコノ内スマイルノ地ヲ等ニ於テ交
易スルノミナリ

けりてやうにききしにゆゑにきしとては使ひ
 ぬきしとてききし下のきしとてきしとてきし
 合ふとてききしとてきしとてきしとてきし
 知りし

犬 五尺位 十二人乗



紺紅紫黒 羅紗ナト
 股引紫紺黒色ナト

テニニ船二艘

一艘ニ六人乗
都合十二人内二人船長トミユル

十二人ノ名

ケシフ

スメツ

ケヒンス

ワール

ラムアフ

フラツメ

ケヒサン

メトシ

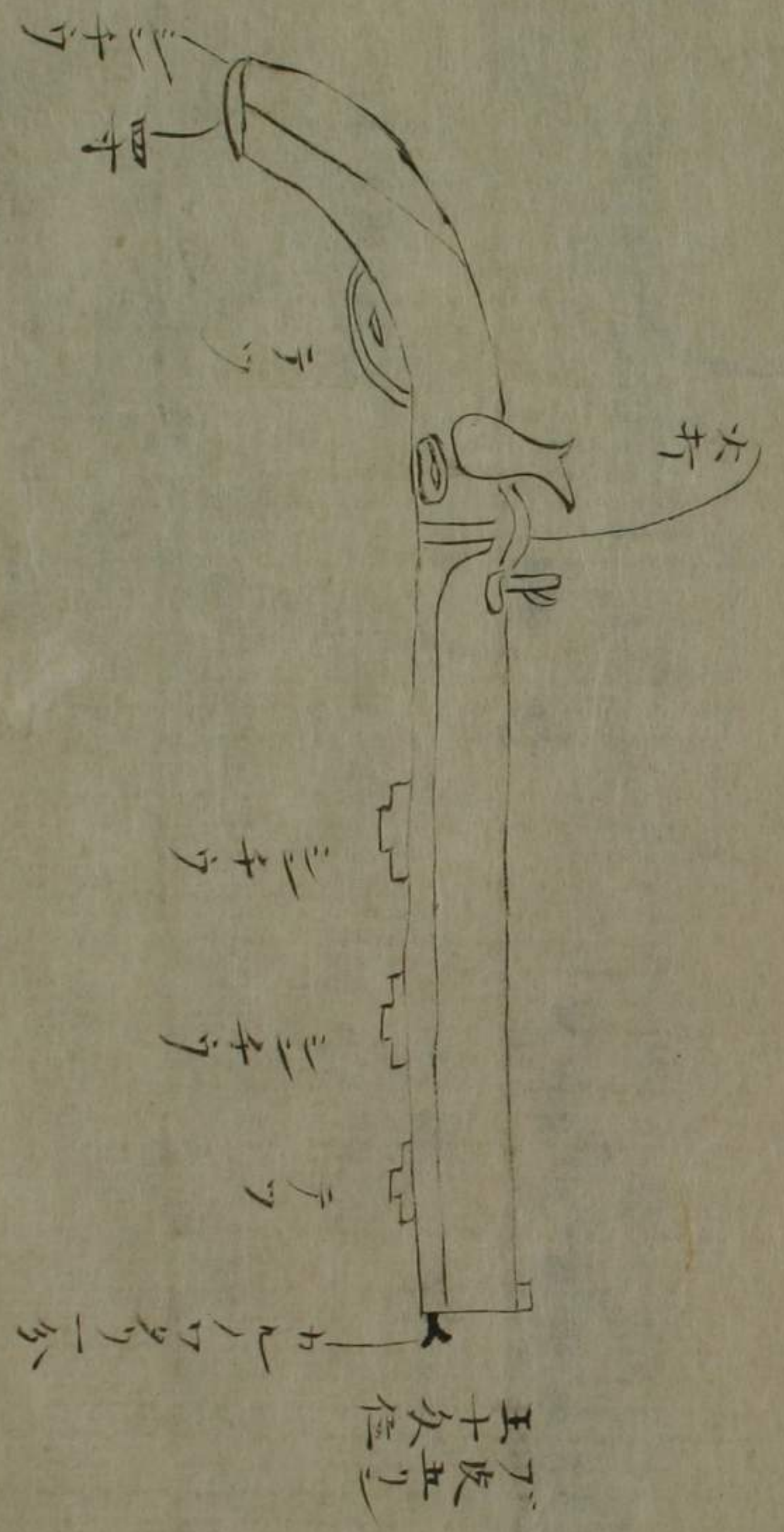
ライロフ

キヨボウ

フレチシ

レイビス

筒長サ三尺二寸





此丸巻皮

長寸二間余中六寸位

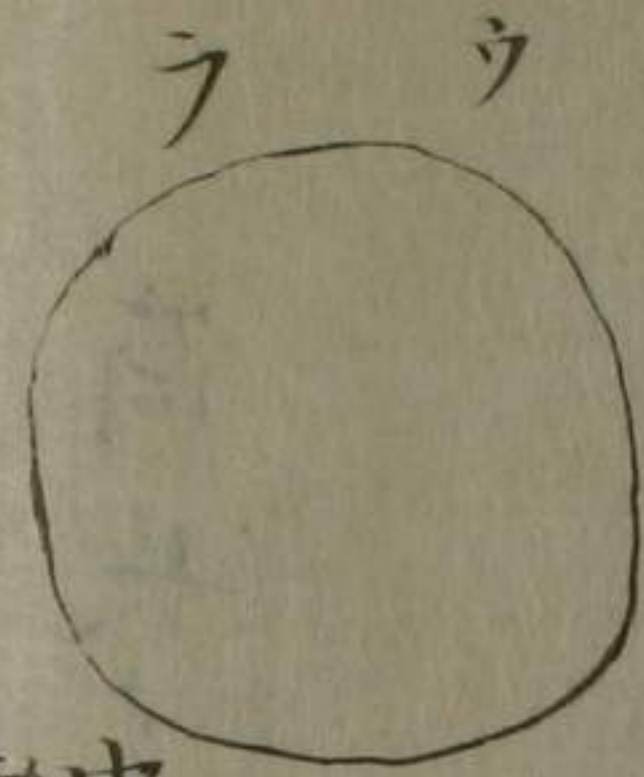
カイ



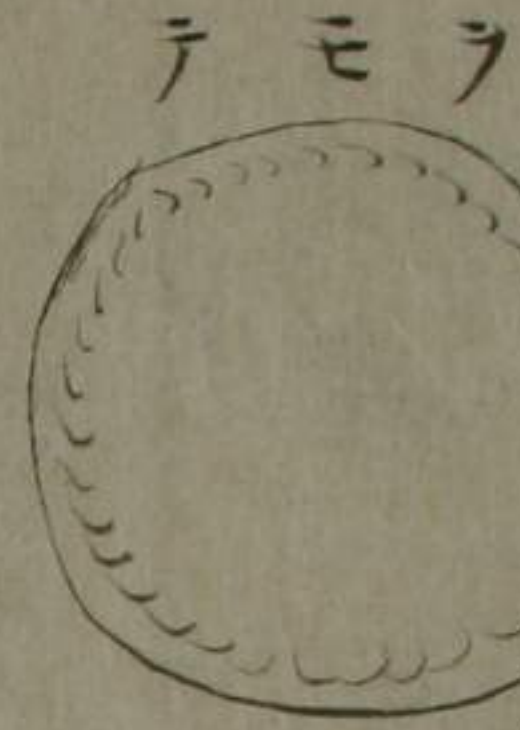
此丸巻皮

長寸四間位中七寸位

カチカイ



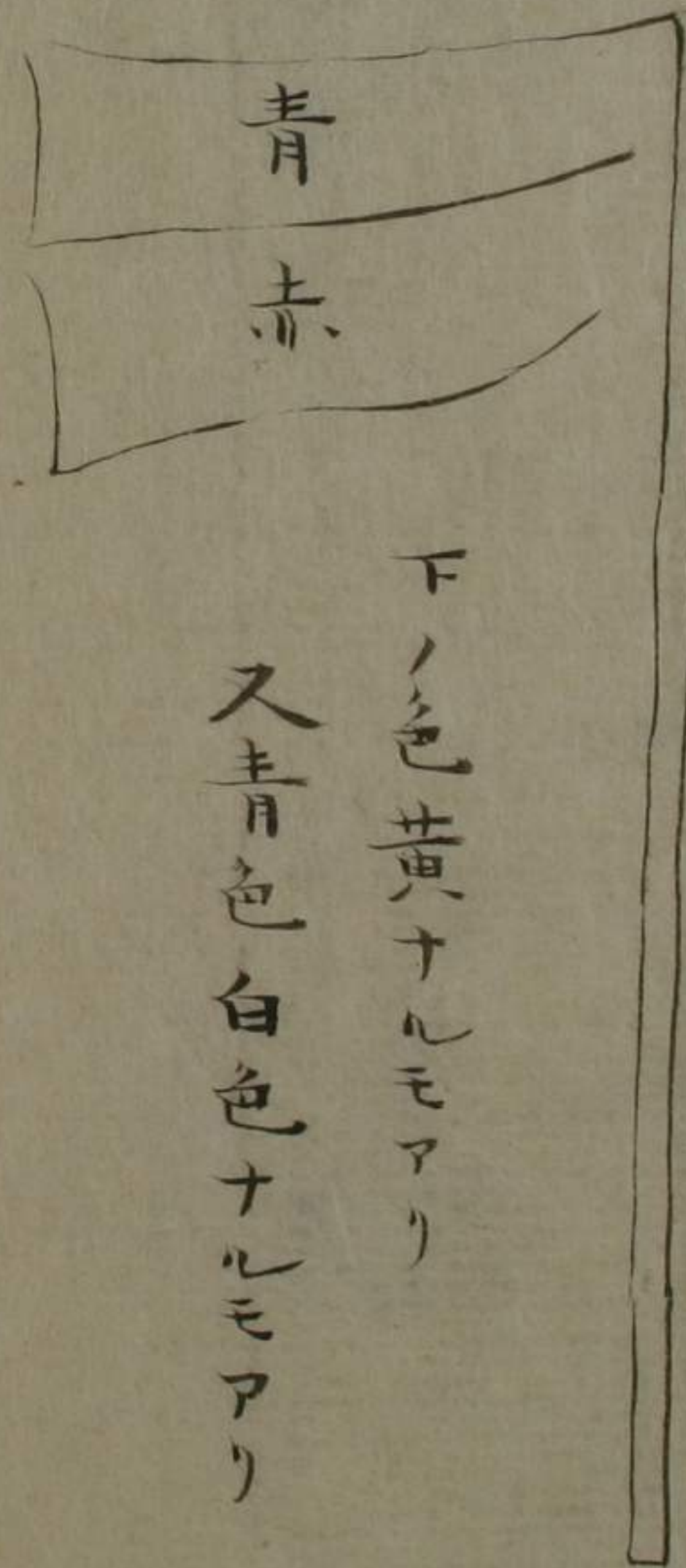
中ニ異獸ノ
形アリ



回り縄目筋
アリ

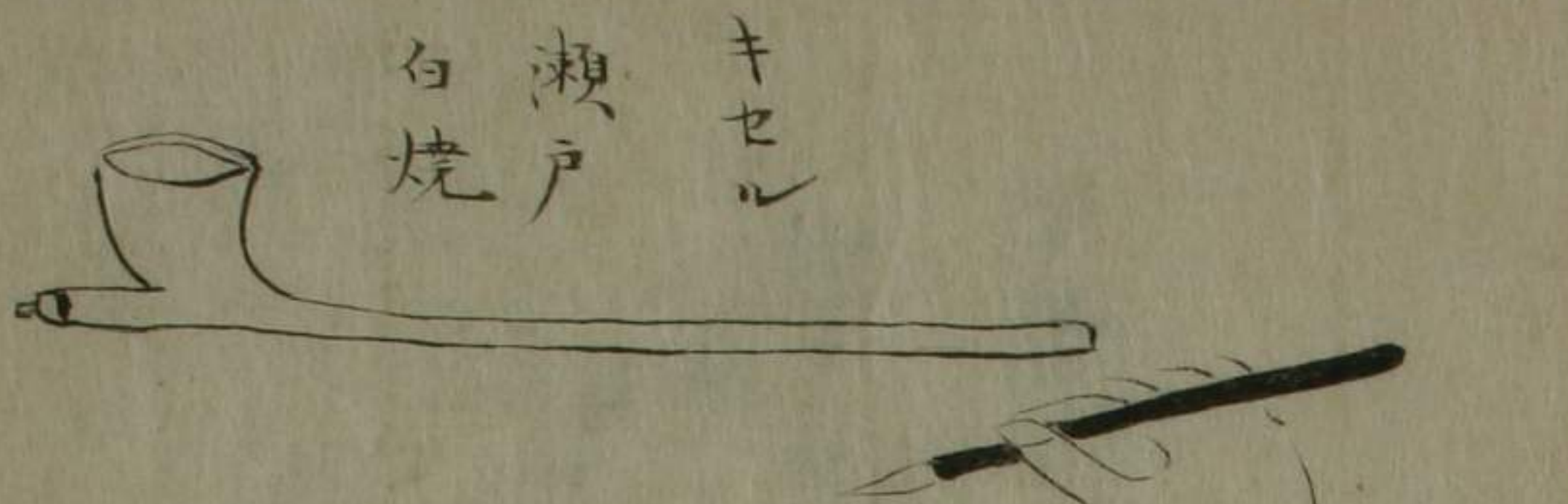
銭ノルイ

分ニ三リン位中
ニサノ券ノヤ
フナルモノアリ



下ノ色黄ナルモアリ

又青色白色ナルモアリ



長寸二尺五寸位



ロニアラ、物ラズフモノ
名ハ忘レタリ

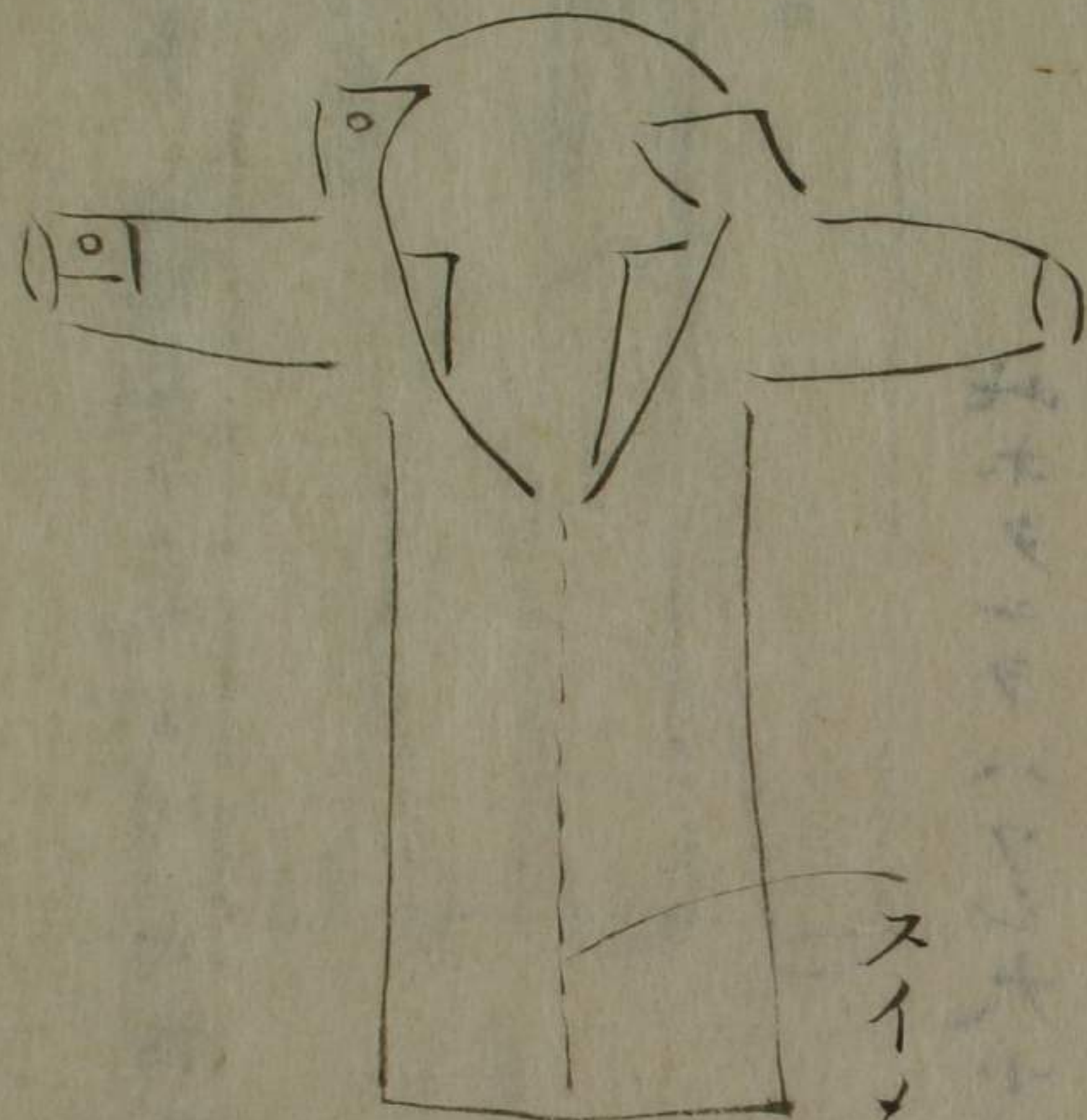
ルラフ



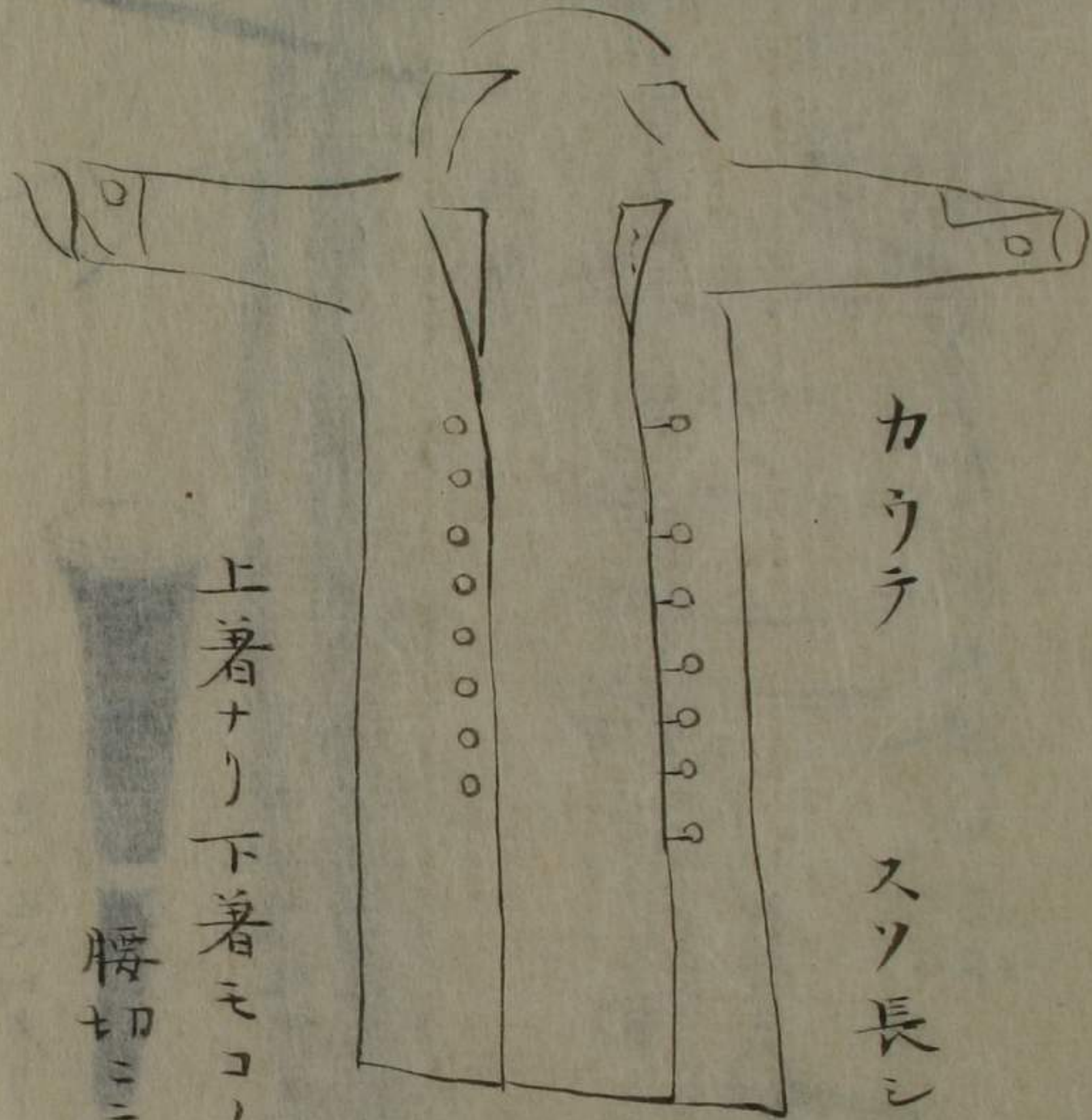
テシニ船長廿四間位
巾四尺位板厚寸六分
船釘五寸位

ナシニ
土丹漆
色モ
ハ

下着
緋
シヤ



スイメ

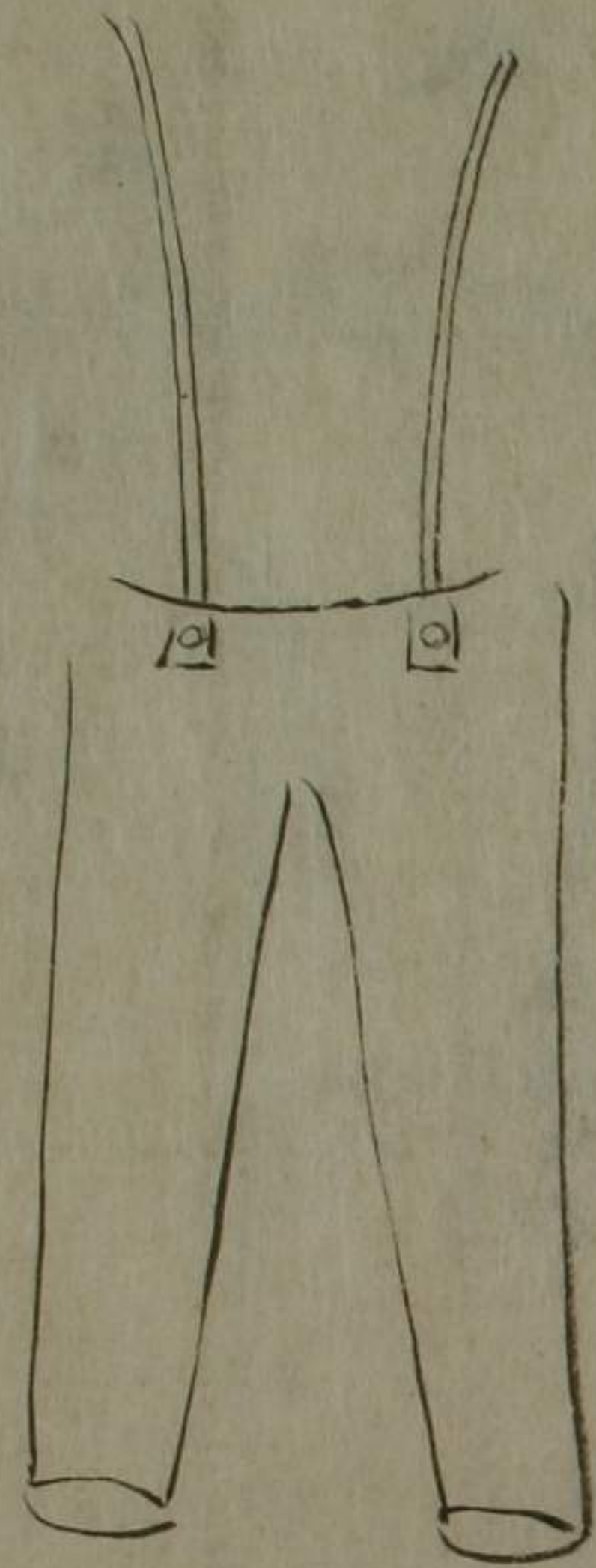


カウテ

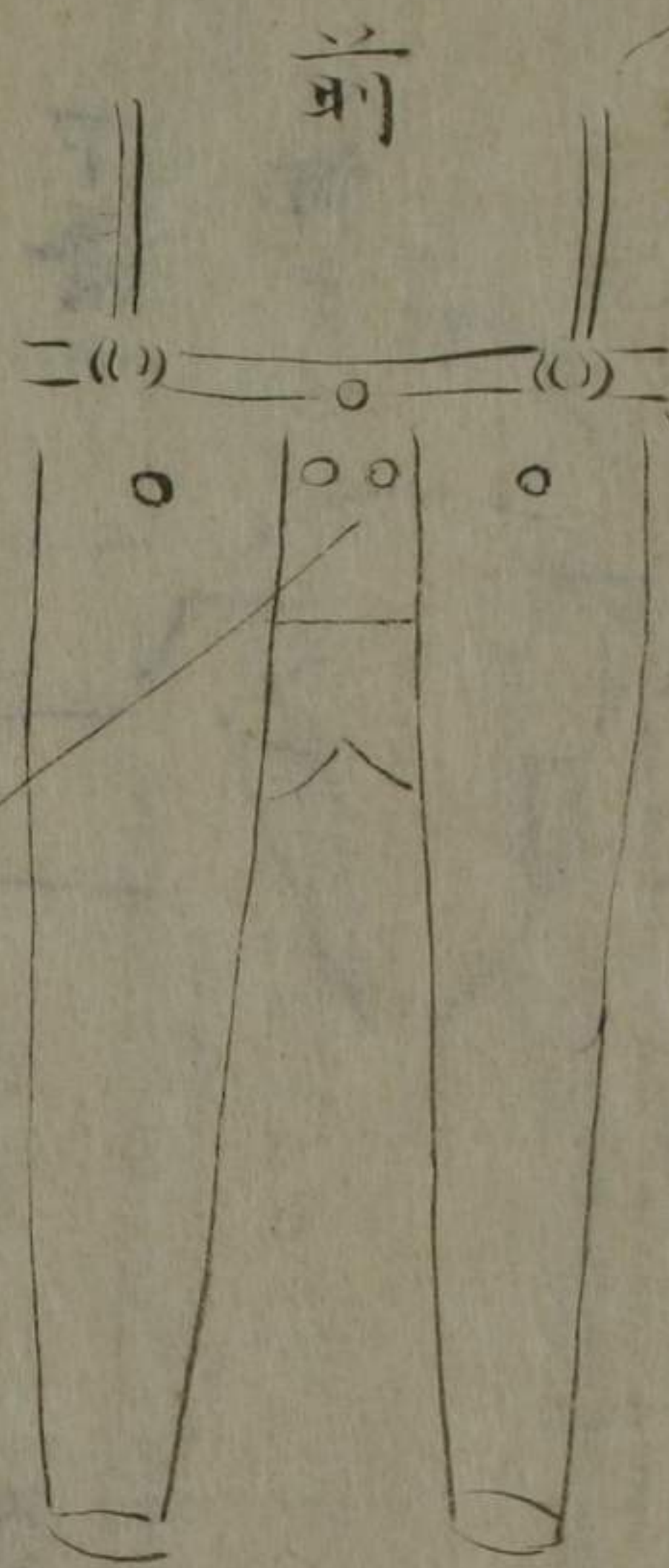
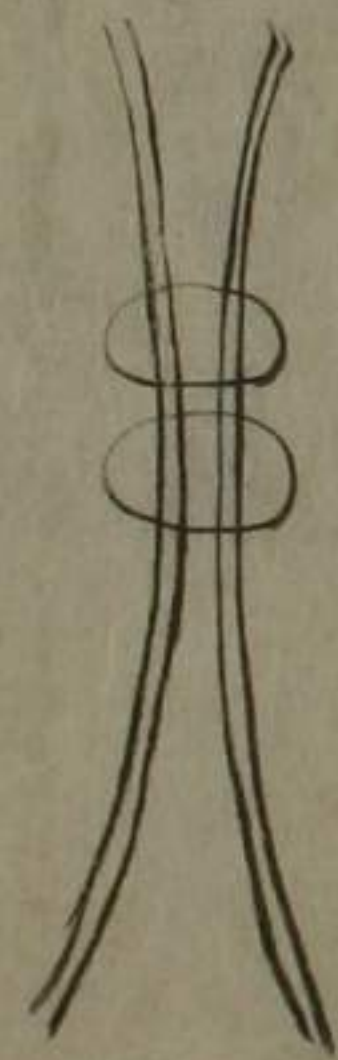
スツ長シ腔ニ至ル

上着ナリ下着モコノ仕立ニテ

腰切ニテ短シ



色白



前

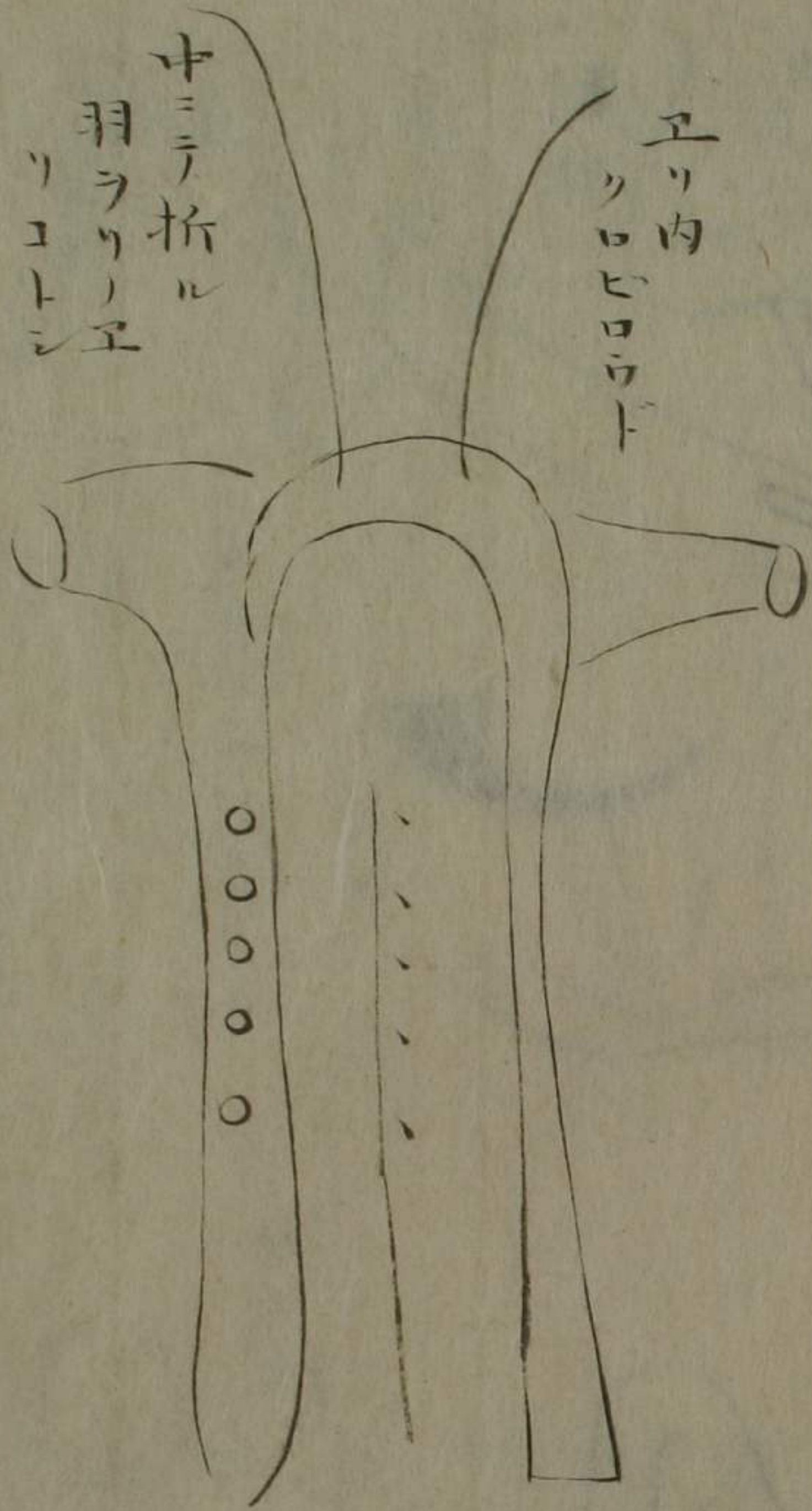
脊ニテ十文字

此間袋アリ両方同シ所持物ヲ入レル

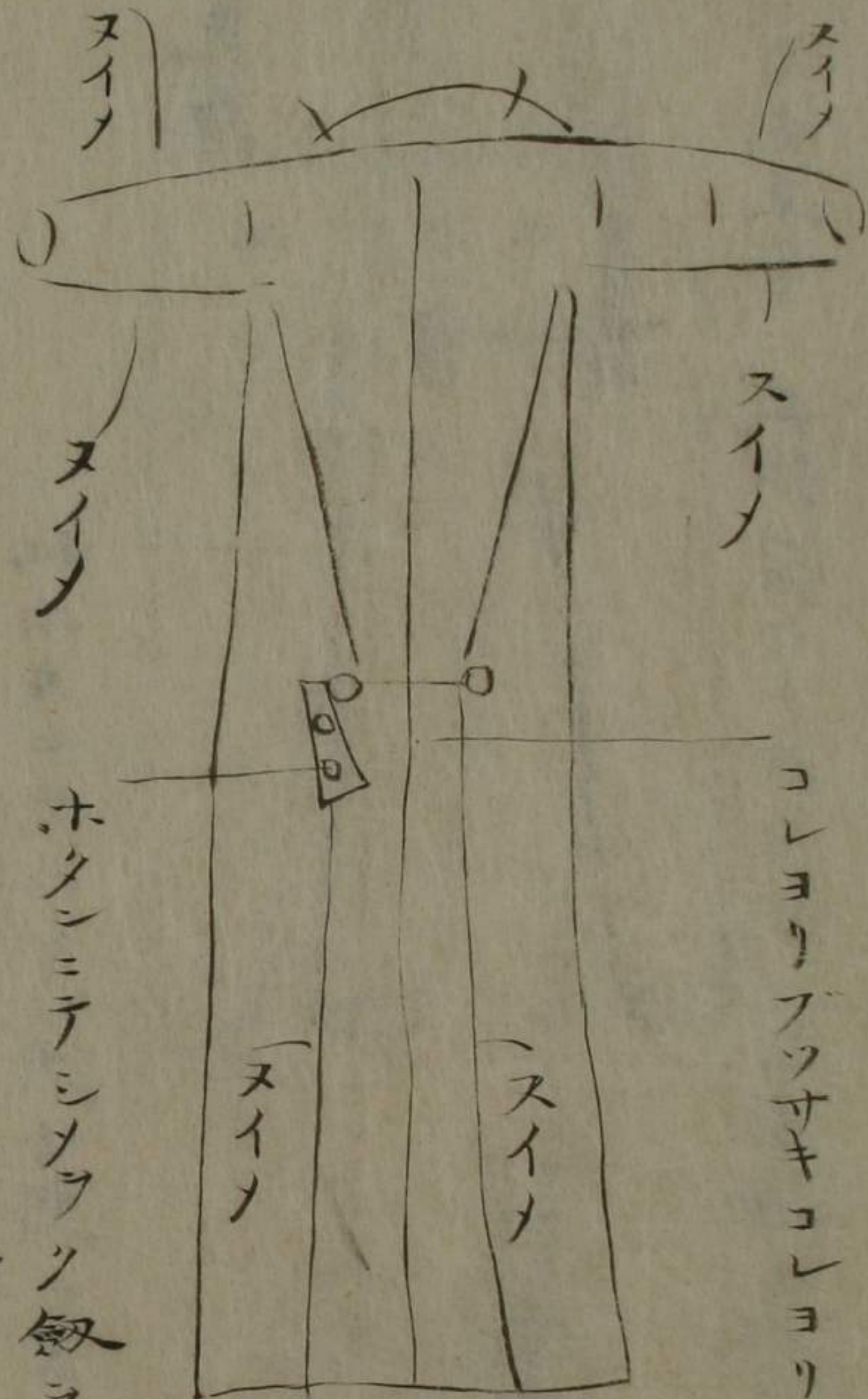
此ホタニヲハツシ大小便ヲスル



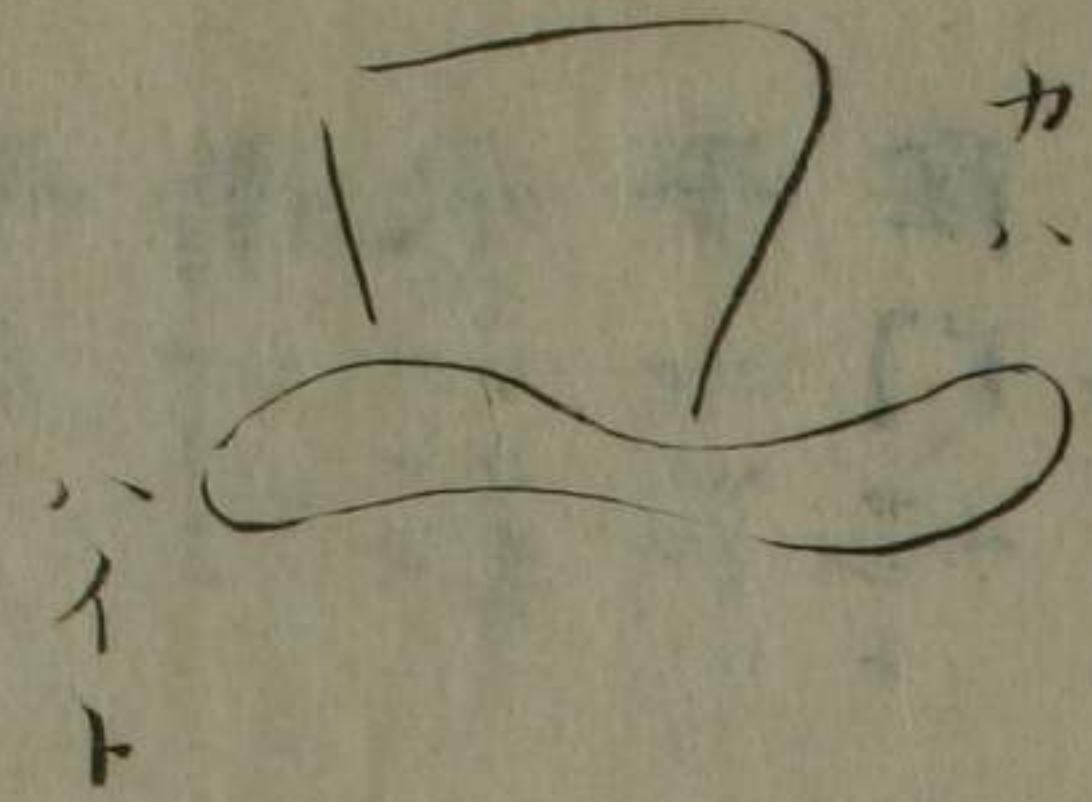
ホダゲン



後



ホクシニテシメラツク釵ヲ
貫ク穴軟



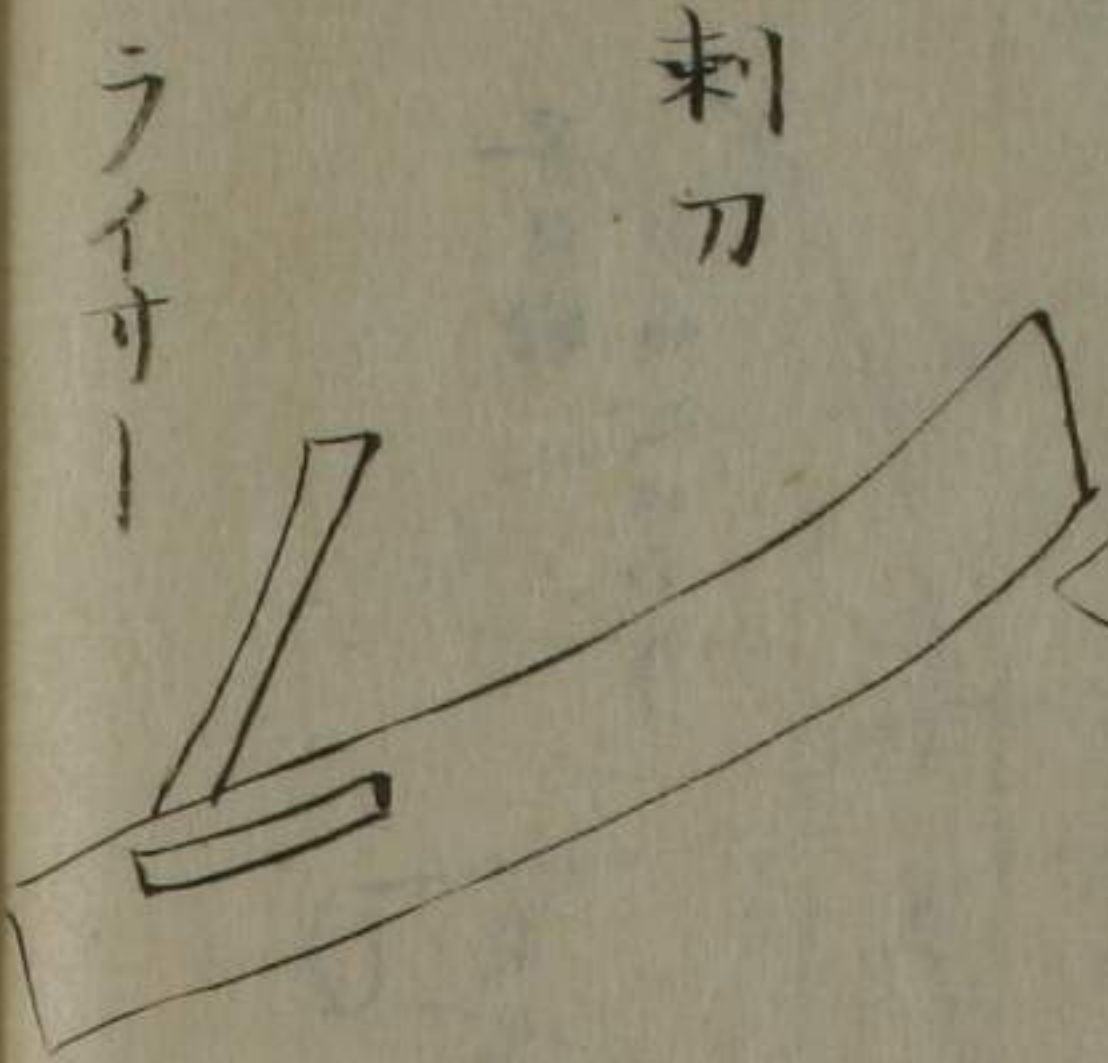
カハ

ハイト



クツ

シラ

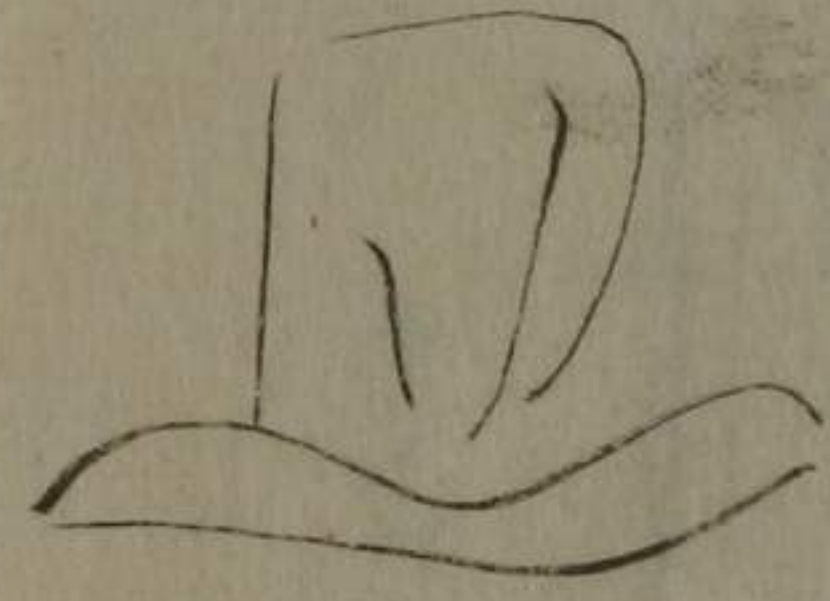


ライサー

刺刀



ラシヤ



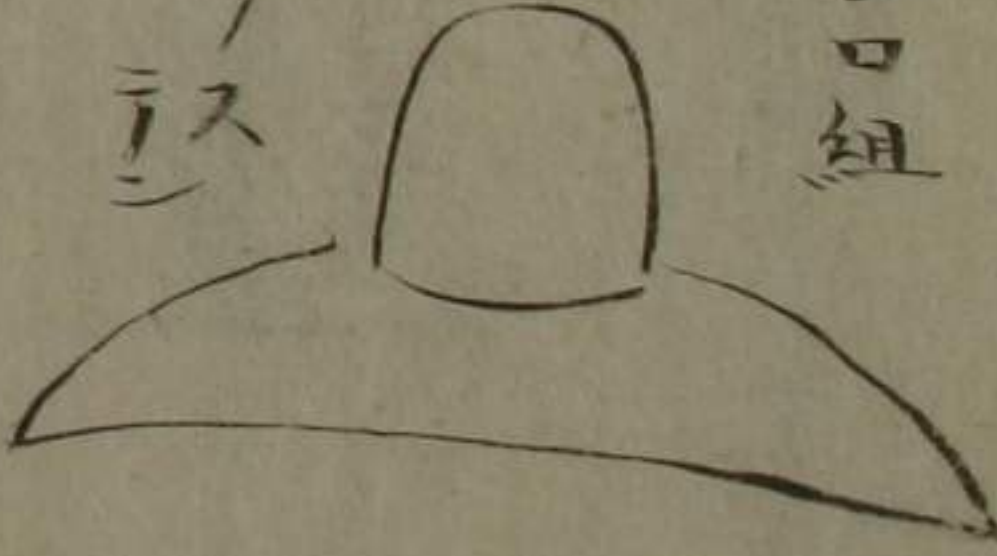
ライ。フアイフ

大中。小アリ



サウス
リス

ア
シロ
組



イギリス人言語

天	アール	星	スタイ	冬	ウインタイ	南	サーフ	水	ワライ	子	オノン	陰門	カント	口	レフスフ
地	アール	春	スメン	寒	コラッ	北	ノウラ	火	ハヤ	舟子	メイ	瓜	ナイロー	耳	エシス
日	サウ	夏	フサニ	東	イース	一年	イヤイ	男	メン	医	ラクテン	鬘	ラヨシカイ	手	アン
月	モン	秋	アークタ	西	ウワース	海	スーイ	女	アウメン	陰茎	フアイベツ	腕	アム	足	子

足甲	ホテ	指	タム	脊	ビヤク	小刀	ハアカ	夕ハコ入	バコハホリ	土瓶	ケイヅリ	金	チヤラン	墨	インテシコ	唄	スキサシ
髮毛	アラ	目	アイ	額	ヘリ	笛	フロク	著物	カコン	炭	インカア	餅	ハスケ	紙	ベイバ	来	カム
齒	テイ	鼻	ナラス	鉄炮	ミスケ	太鼓	カン	舟	セニフウ	烟草	ドハコ	硯	スキサシ	帰	ゴウ		
腕	アム	鬘	イヤ	刺刀	ライサ	烟管	ハイ	火鉢	チヤアウ	玉	ホ子	筆	テニツシ	挑灯		鯨	ワウロ

鼠

ラーツ

牛

ホバコロク

虎

ラハイト

兔

ラハ

龍

龍ハ画モ形モ十キカカフヲ
フリテ不申ソロヨシ

蛇

スナイカ

馬

ハース

羊

ゼブレニー

猿

ハイフ

雞

カリ

犬

リヤガ

猪

ベイツ

アベセレツテル

エ

チヤイ

ラ

テイ

ワイ

テ

アイ

イハ

イス

アイキス

セ

アイヲ

イム

アフ

タゴリヤウ

ヘ

リハ

アル

ギウ

ハイ

ア

アフ

キヤセ

ベイ

ヤウ

数量字

一

ワシ

二

テラ

三

フレイ

四

ヤキ

五

ハイフ

六

フカラ

七

ナイス

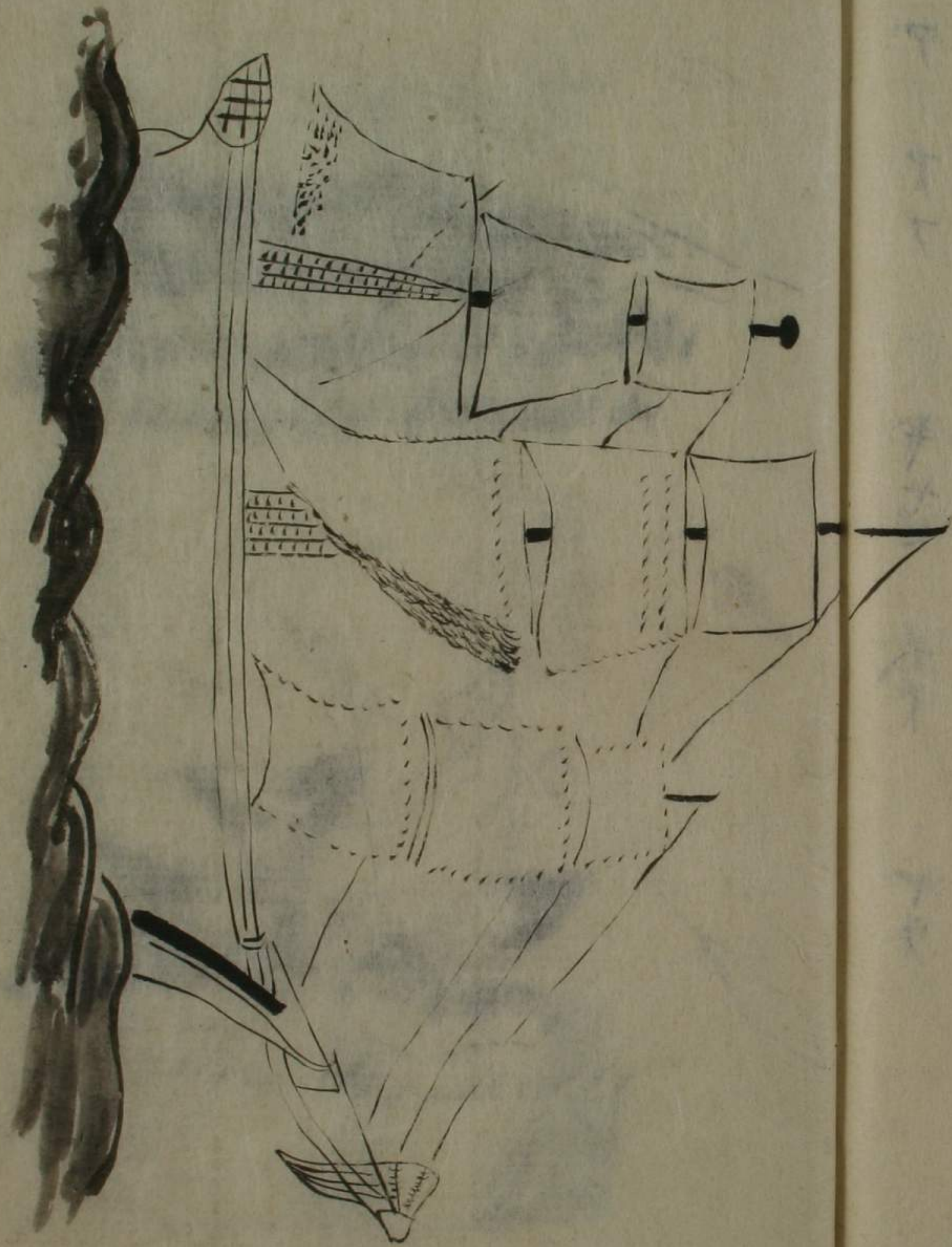
八

ウエイト

九

セム

十

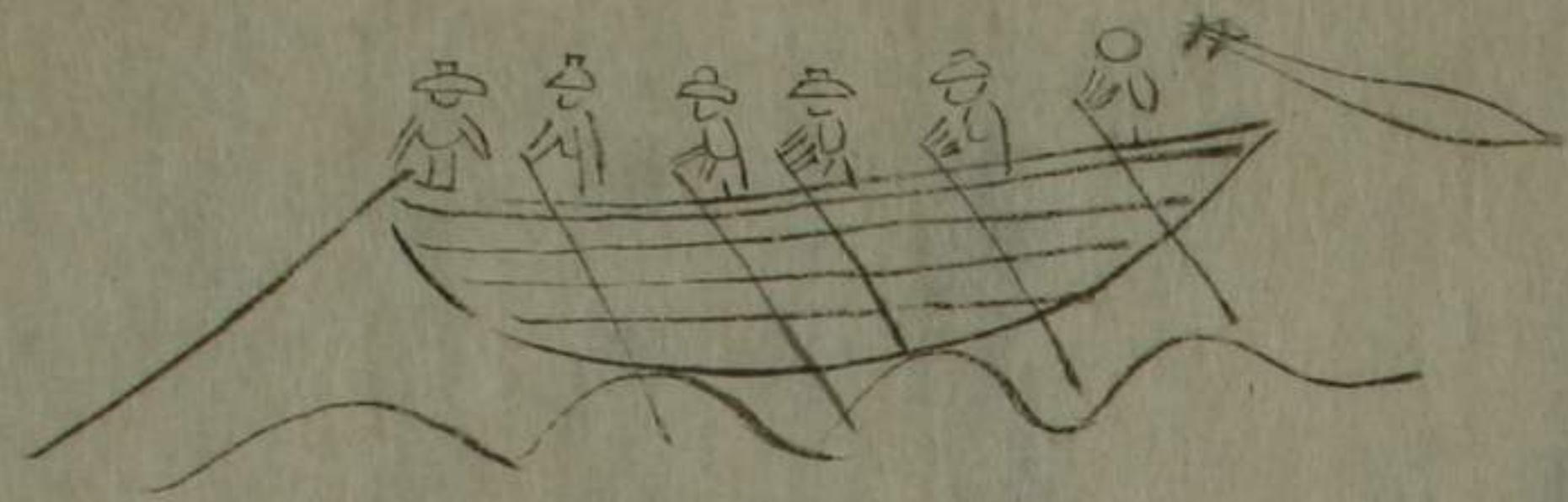


メドシ自画真寫五図

日曆申甲

九	五	正
三	一	一
十	十	十
十	六	二
一	三	八
三	十	十
十	七	三
三	一	一
十	十	十
十	八	四
一	一	三
三	十	十

六十五
通計三百



七ヶ年ト申又此ノミニ毎江古物ノ書ノ人
叔并はあつた列工退学字ノ物書ノ下ノ
らノの書ノ書名ノ下ノ字ノ書ノ
字ノ下ノ字ノ書ノ下ノ字ノ書ノ

山北野田ノ下

西里ノ人叔大伴

イキリス水ノ傾右付ノ云ノ右ノ書ノ
右ノ書ノ一説ノ下ノ
右ノ書ノ一説ノ下ノ
一書ノ大書ノ田ノ下ノ村ノ古ノ人ノ
江ノ押ノ書ノ書ノ下ノ書ノ下ノ書ノ
列ノ得ノ細ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ
持ノ右ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ
右ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ書ノ

馬をねえとて小中へ入る人勢も下へ入人
解りたし人勢も解り、叶底も赤穂を去る所へ
楚平の怪有一。白米杉の各年高、信州邊
に流す大妻如の之に、取泉中多様と下河村
下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、信長が口
軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、信長が口
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、
信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、

信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、
信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、
信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、
信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、
信長が口軍勢知流少者、信長湯長谷田森林と、
取泉中多様と下河村の田ノ右勢湯長谷田森林と、

世之目之者... 俄國之風土... 其編纂之法... 盛行于世者... 之屬是也

俄羅斯紀聞第四集後序
予之輯俄羅斯紀聞也其始特原於憂國
之一念蓋爾時外夷莫強於俄羅斯外夷
之患莫逼且急於俄羅斯故就群書專鈔
撮俄羅斯風土政信以供防邊扞國之用
其編纂之法則其書獨載俄羅斯風土而
盛行于世者不鈔如環海異聞北槎聞略
之屬是也其書本為靖邊攘夷作而不止

於錄俄羅斯改俗者唯鈔其談俄羅斯改
俗者如邊要分畧圖考北邊探事之類是
也自餘專掇拾零之碎之書以成編即
零碎之志其記他事者概從刪落積久成
三集凡三十卷亦可以觀俄羅斯風土政
俗之槩至於第四集則旁採錄論修攘之
略談自強之要務者体裁少殊亦著書變
通之道為示也夫戎虜之小大疆胞未有

久而不變者而其患動出乎意料之外表不
可不深長究度也昔晉武吞吳自謂永絕
外患無幾劉石相繼而起蕩覆京師宋常
憤遼之猖獗約金夾攻燕山自以得葉洎
遼亡而金禍更烈在乎目今則俄羅斯固
可畏而英吉利為最可畏防邊之策其不
可執一也灼之明矣抑胡運有衰盛胡執
有隆替方俄羅斯之盛極也以為宇內莫

堯尚之詎圖英吉利者嗣興衡行之害更甚於俄羅斯則又安知他日無繼英吉利而崛起者耶以天地之定數推之英吉利且不無衰替之日乃前後四集專為俄羅斯設無乃昧臨機制變之方乎雖然泰西人智思深炮艦精嫻于戰鬪而虎狼之貪蛇豕之欲惟泰西人為最甚異日果有英吉利衰而代興者斷不出乎泰西中國泰西雖分數十國而國之風習大同小異明於一俄羅斯可以類推他國然則處謀國之任建樂戎之業者不可效守株蕩時之拘也固矣而斯編亦未始不足資籌邊之一助也如英吉利國大執雄竒聞不眇當別輯英夷新聞以見崖略

知化丙午皋月大盡

更生贅叟識

克尚之誦國英... 時山依果... 嘗因種... 正六胡... 正說... 國... 即非... 泰西... 國... 風... 大... 不... 異

h

—

